

MANUAL DE OPERACIÓN Y PIEZAS



 ***Mikasa* SERIES**
APSIONADOR MODELO
DE SERIE MT77HFR
(MOTOR DE GASOLINA HONDA GXR120RT-KRB6)

Revisión No. 0 (8/JUN/17)

Para encontrar la última revisión
de esta publicación, visite nuestro
sitio web en: www.multiquip.com



ESTE MANUAL DEBE ESTAR CON EL EQUIPO EN TODO MOMENTO.

ADVERTENCIA DE LA PROPOSICIÓN 65



CALIFORNIA - Advertencia de la Proposición 65

Al estado de California le consta que el escape de los motores de gasolina y algunos de sus constituyentes causan cáncer, defectos de nacimiento y otros daños de reproducción.

Apisonador MT77HFR

Advertencia de la proposición 65	2
Procedimientos de pedido de piezas.....	5
Información de seguridad.....	6-9
Especificaciones.....	10
Emisiones de ruido y vibraciones.....	11
Información general.....	12
Componentes	14-15
Motor básico.....	16
Inspección	17-18
Operación.....	19-20
Mantenimiento.....	21-22
Resolución de problemas.....	23-25
Explicación del código en la columna de observaciones	26
Piezas de repuesto recomendadas.....	27

Dibujos de componentes

Conjunto de placas de identificación y calcomanías	28-29
Conjunto de cárter y motor.....	30-33
Conjunto de cilindro de guía y resorte.....	34-35
Conjunto de pisón.....	36-37
Conjunto de tanque de combustible y asa	38-39

Motor Honda GXR120RTKRB6

Conjunto de cuerpo de cilindro.....	40-41
Conjunto de cubierta de cárter.....	42-43
Conjunto de cigüeñal.....	44-45
Conjunto de pistón/ biela.....	46-47
Conjunto de polea de árbol de levas	48-49
Conjunto de motor de arranque de retroceso... ..	50-51
Conjunto de cubierta de ventilador.....	52-53
Conjunto de carburador.....	54-55
Conjunto de filtro de aire	56-57
Conjunto de silenciador	58-59
Conjunto de encendido de volante	60-61
Conjunto de control	62-63
Conjunto de etiquetas.....	64-65
Términos y condiciones de venta —Piezas.....	66

AVISO

Las especificaciones y los números de pieza están sujetos a cambios sin previo aviso.

PROCEDIMIENTOS DE PEDIDO DE PIEZAS

www.multiquip.com

¡Nunca ha sido tan fácil pedir piezas! Escoja entre tres opciones sencillas:

Vigencia:
1 de enero de 2006



Pida por Internet (Distribuidores solo):

¡Pida piezas en línea usando el sito web SmartEquip de Multiquip!

- Ver diagramas de piezas
- Pedir piezas
- Imprimir información de especificaciones

¡Vaya a www.multiquip.com y haga clic en

¡Pedir piezas para conectarse y ahorrar!



Si tiene una cuenta MQ para obtener un nombre de usuario y una contraseña, envíenos un correo electrónico: parts@multiquip.com.

Para obtener una MQ cuenta, póngase en contacto con su distrito gerente de ventas para obtener más información.

Use Internet y participe en un descuento del 5% en pedidos estándar para todos los pedidos que incluyan números de pieza completos.*

Nota: Los descuentos están sujetos a cambios



Orden via Fax (Solo para Agentes):

Le damos la bienvenida a las órdenes de partes de los clientes vía Fax **Para clientes en los Estados Unidos (USA), marque:**
1-800-6-PARTS-7 (800-672-7877)

Envíe su pedido por fax y participe en un descuento del 2% en pedidos estándar para todos los pedidos que incluyen números de piezas completos.*

Nota: Los descuentos están sujetos a cambios



Pida por teléfono: Los distribuidores nacionales (EE.UU.) llame a:
1-800-427-1244

Cliente que no son distribuidores:

Contacte su distribuidor Multiquip local para piezas o llame al 800-427-1244 para obtener asistencia en localizar un distribuidor local.



Los **clientes internacionales** deben contactar sus representantes locales de Multiquip para obtener información para pedir piezas.

Al pedir piezas, proporcione lo siguiente:

- Número de cuenta del distribuidor
- Nombre y dirección del distribuidor
- Dirección de envío (si es diferente de la dirección de la factura)
- Número de fax de retorno
- Número de modelo correspondiente
- Cantidad, número de pieza y descripción de cada pieza

- Especifique el método de envío preferido:
- UPS/Fed Ex
 - Prioritario
 - Por tierra
 - Día siguiente
 - Segundo/Tercer días
 - DHL
 - Camión

AVISO

Todos los pedidos se tratan como pedidos estándar y se enviarán el mismo día si se reciben antes de las 3 p.m. Hora del Pacífico.

¡ACEPTAMOS TODAS LAS TARJETAS DE CRÉDITO IMPORTANTES!



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

No opere ni efectúe el servicio del equipo antes de leer todo el manual. Se deben seguir las precauciones de seguridad en todo momento al operar este equipo. De no leer ni entender los mensajes de seguridad y las instrucciones de operación se podrían producir lesiones.



MENSAJES DE SEGURIDAD

Los cuatro mensajes de seguridad mostrados a continuación le informarán de los peligros potenciales que pueden causar lesiones. Los mensajes de seguridad tratan específicamente del nivel de exposición al operador y van precedidos por una de cuatro palabras: **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN** O **AVISO**.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, **RESULTARÁ** en **LA MUERTE** o **LESIONES GRAVES**.

ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, **PODRÍA** resultar en la **MUERTE** o **LESIONES GRAVES**.

PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, **PODRÍA** resultar en **LESIONES MENORES** o **MODERADAS**.

AVISO

Trata de prácticas no relacionadas con lesiones personales.

Se hará referencia a los peligros potenciales asociados con la operación de este equipo mediante símbolos de peligro que pueden aparecer en todo este manual junto con los mensajes de seguridad.

Símbolo	Peligro de seguridad
	Gases de escape letales
	Combustible explosivo
	Quemaduras
	Riesgos respiratorios
	Riesgos de arranque accidentales
	Riesgos oculares y auditivos

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

SEGURIDAD GENERAL

⚠ PRECAUCIÓN

- No opere **NUNCA** este equipo sin ropa protectora, gafas a prueba de quebraduras, protectores respiratorios, protectores de oídos, botas con puntas de acero apropiadas y otros dispositivos protectores requeridos por los reglamentos laborales o locales y estatales.



- No opere **NUNCA** este equipo cuando no se sienta bien debido a fatiga, enfermedades o cuando esté tomando medicinas.
- No opere **NUNCA** este equipo bajo la influencia de drogas o alcohol.



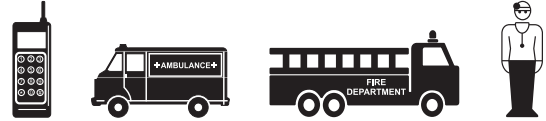
- Compruebe **SIEMPRE** el equipo para ver si hay roscas o pernos aflojados antes de arrancar.
- **NO** use el equipo para ningún fin que no sean los propósitos o aplicaciones provistas.

AVISO

- Solo personas capacitadas y adiestradas mayores de 18 años deben operar estos equipos.
- Siempre que sea necesario, reemplace la placa de identificación y las calcomanías de operación y seguridad cuando resulte difícil leerlas.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por ningún accidente que se deba a modificaciones de los equipos. La modificación no autorizada de los equipos anulará todas las garantías.
- No use **NUNCA** accesorios no recomendados por Multiquip para estos equipos. Pueden dañarse los equipos y se puede lesionar el usuario.
- Sepa **SIEMPRE** dónde está el **extintor de incendios** más cercano.
- Sepa **SIEMPRE** dónde está el **botiquín de primeros auxilios** más cercano.
- Sepa **SIEMPRE** dónde está el teléfono más cercano o tenga un **teléfono** en la obra. Sepa también cuáles son los teléfonos de la **ambulancia**, **del médico** y de los



bomberos más cercanos. Esta información es muy valiosa en caso de emergencia.



SEGURIDAD DE ARIETE

⚠ PELIGRO

- No opere **NUNCA** los equipos en una atmósfera explosiva o cerca de materiales combustibles. Se podría producir una explosión o un incendio provocando daños corporales **graves o incluso la muerte**.



⚠ ADVERTENCIA

- No desconecte **NUNCA** ningún dispositivo de emergencia o seguridad. Estos dispositivos están diseñados para la seguridad del operador. La desconexión de estos dispositivos puede provocar lesiones graves, daños corporales o incluso la muerte. La desconexión de cualquiera de estos dispositivos anulará todas las garantías.
- **NO** use esta máquina en terrenos más duros de lo que la máquina pueda hacer, o para introducir pilotes o apisonar suelos rocosos. Además, el uso de la máquina en terrenos inclinados, como laderas de un terraplén, puede hacer que la máquina sea inestable y cause un accidente. También puede producir un desgaste prematuro de la máquina debido a cargas desiguales en ella.

Use la máquina con confianza para apisonar tierra y arena, suelo, grava y asfalto. **NO** use la máquina para otros tipos de trabajos.

⚠ PRECAUCIÓN

- No lubrique **NUNCA** los componentes ni intente efectuar el servicio de una máquina en marcha.

AVISO

- Mantenga **SIEMPRE** la máquina en condiciones de marcha apropiadas.
- Repare los daños de la máquina y reemplace de inmediato cualquier pieza rota.
- Almacene **SIEMPRE** los equipos apropiadamente cuando no se usen. Los equipos deben almacenarse en un lugar limpio y seco fuera del alcance de los niños y del personal no autorizado.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

SEGURIDAD DEL MOTOR

⚠ PELIGRO

- Los gases de escape del combustible del motor contienen monóxido de carbono venenoso. Este gas es incoloro e inodoro y puede causar la muerte si se inhala.
- El motor de este equipo requiere un flujo libre de aire de enfriamiento adecuado. No opere **NUNCA** este equipo en un área encerrada o estrecha donde se limite el flujo libre de aire. Si se limita el flujo de aire, se provocarán lesiones personales y daños materiales en los equipos o el motor.



⚠ ADVERTENCIA

- **NO** ponga las manos ni los dedos dentro del compartimiento del motor cuando el motor esté en marcha.
- No opere **NUNCA** el motor con los protectores o guardas térmicos quitados.
- **NO** quite el tapón de drenaje de aceite del motor mientras el motor esté caliente. El aceite caliente saldrá con fuerza del tanque de aceite y escaldará a cualquier persona de los alrededores generales del ariete.



⚠ PRECAUCIÓN

- No toque **NUNCA** el múltiple del escape, el silenciador o el cilindro cuando estén calientes. Deje enfriar estas piezas antes de efectuar el servicio en el equipo.



AVISO

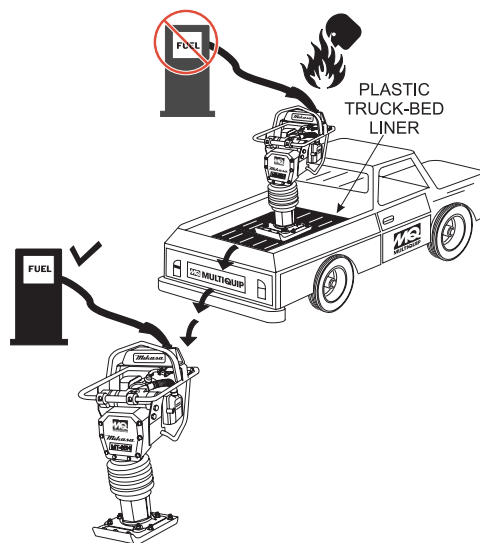
- No haga funcionar **NUNCA** el motor sin un filtro de aire o con un filtro de aire sucio. Se pueden producir daños importantes en el motor. Efectúe el servicio frecuente del filtro de aire para impedir el funcionamiento defectuoso del motor.
- **NO** manipule indebidamente los ajustes de fábrica del motor ni del regulador del motor. Se pueden producir daños en el motor o los equipos si se opera a velocidades superiores a la máxima permisible.



SEGURIDAD DEL COMBUSTIBLE

⚠ PELIGRO

- **NO** agregue combustible al equipo si está colocado en la caja del camión con un revestimiento de plástico. Existe la posibilidad de explosión o incendio debido a la electricidad estática.



- **NO** arranque el motor cerca de combustible o fluidos combustibles derramados. El combustible es muy inflamable y sus vapores pueden causar una explosión si se inflama.
- Reabastezca **SIEMPRE** en un área bien ventilada, alejada de chispas y llamas abiertas.
- Tenga **SIEMPRE** mucho cuidado al trabajar con líquidos inflamables.
- **NO** llene el tanque de combustible mientras el motor esté en marcha o caliente.
- **NO** llene el tanque excesivamente, ya que el combustible derramado podría inflamarse si se pone en contacto con piezas del motor calientes o chispas del sistema de encendido.
- Almacene el combustible en recipientes apropiados, en áreas bien ventiladas y lejos de chispas y llamas.
- No use **NUNCA** combustible como agente de limpieza.
- **NO** fume alrededor o cerca de los equipos. Podría producirse un incendio o una explosión debido a los vapores de combustible o si el combustible se derrama en un motor caliente.



SEGURIDAD DE TRANSPORTE

PRECAUCIÓN


- No deje **NUNCA** ninguna persona ni animal pararse debajo de los equipos mientras se levantan.

AVISO

- Antes de levantar, asegúrese de que las piezas de los equipos (gancho y aislante de vibraciones) no estén dañadas ni faltan ni estén aflojados los tornillos.
- Asegúrese siempre de que la grúa o el dispositivo de levantamiento estén debidamente sujetos al gancho de izado del equipo.
- Apague el motor **SIEMPRE** antes del transporte.
- No levante **NUNCA** el equipo con el motor en marcha.
- Apriete bien la tapa del tanque de combustible y cierre la llave de paso de combustible para impedir el derrame de combustible.
- Use un cable (cuerda) de levantamiento adecuado de fuerza suficiente.
- Use un gancho de suspensión de un punto y levante recto hacia arriba.
- **NO** levante la máquina a alturas innecesarias.
- Amarre **SIEMPRE** el equipo durante el transporte sujetándolo con una cuerda.
- No deje nunca ninguna persona ni animal pararse debajo de los equipos mientras se levantan.

SEGURIDAD MEDIOAMBIENTAL

AVISO

- Descarte debidamente los desechos peligrosos. Entre otros ejemplos de desechos peligrosos podemos citar aceite de motor, combustible y filtros de combustible. 
- **NO** use recipientes para alimentos o plásticos para descartar desechos peligrosos.
- **NO** vierta desechos, aceite o combustible directamente en el suelo, en un drenaje o en cualquier extensión de agua.

ESPECIFICACIONES

Tabla 1. Especificaciones del apisonador

Altura total	42.12 pulg (1070 mm)
Ancho total	14.76 pulg (375 mm)
Longitud total	29.13 pulg (740 mm)
Tamaño de la zapata (A x L)	13.4 x 11.2 pulg (340 x 285 mm)
Capacidad del tanque de combustible	5.18 cuartos de galón (2.0 litros)
Capacidad de aceite de lubricación	0.8 cuartos de galón (0.75 litros)
No. de impactos por minuto	644 - 695
Fuerza de impacto	2,653 - 3,080 lbf (11.8 - 13.7 kN)
Golpe de la placa de impacto	2 a 3.15 pulg (50 a 80 mm)
Peso en orden de trabajo	169.8 lb (77 kg)

Tabla 2. Especificaciones del motor

Modelo	Motor Honda GXR120RT-KRB6
Tipo	Motor de gasolina de 4 tiempos monocilíndrico, enfriado por aire
Cilindrada del pistón	7.38 pulg ³ (121 cc)
Potencia máx.	3.6 hp/3,600 rpm (2.7 KW)
Velocidad regulada máxima sin carga	3,800 a 4,100 rpm
Sistema de enfriamiento	Enfriado por aire
Capacidad de aceite de motor	0.3 cuartos de galón (0.28 litros)
Combustible	Gasolina sin plomo
Lubricante para motor	Aceite para automóviles; clase SE o superior
Sistema de arranque	Motor de arranque de retroceso
Tipo de bujía	NGK CR5HSB

EMISIONES DE RUIDO Y VIBRACIONES

Tabla 3. Emisiones de ruido y vibraciones	
Nivel de potencia acústica medida en dB(A)	104
Nivel de potencia acústica garantizada en dB(A)	107
Nivel de presión acústica garantizada en la estación del operador en dB(A)	94
Vibraciones de manos y brazos en m/s ²	7.8

NOTAS:

1. Se prueba el nivel de presión acústica de los productos según las Directivas Europeas 2000/14/EC y 2005/88/EC, relacionados con las emisiones de ruido en el medio ambiente para equipos para usar al aire libre.
2. Se prueba el nivel de vibraciones de manos/brazos según las Directivas Europeas 2002/44/EC y EN500-4 y ISO5349-1:2001, ISO5349-2:2001.

INFORMACIÓN GENERAL

El apisonador MT77HFR de Multiquip es una herramienta de compactación eficaz capaz de aplicar una fuerza tremenda en impactos consecutivos sobre una superficie del suelo. Entre las aplicaciones se incluyen compactación para carreteras, terraplenes y depósitos así como relleno para tuberías de gas, tuberías de agua y trabajos de instalación de cables.

La fuerza de impacto del MT77HFR nivela y compacta uniformemente los espacios entre las partículas de tierra para aumentar la densidad en seco.

El movimiento circular se convierte para crear la fuerza de impacto. El apisonador MT77HFR desarrolla una potente fuerza de compactación en el pisón del apisonador. Para mantener un rendimiento óptimo, son esenciales una operación y un servicio apropiados.

El MT77HFR está equipado con un motor diesel Yanmar de cuatro tiempos enfriado por aire. La transmisión de la potencia tiene lugar al aumentar la velocidad del motor para conectar el embrague centrífugo.

El MT77HFR usa un sistema de lubricación de baño en aceite. Compruebe siempre el nivel de aceite a través del vidrio de la mirilla de nivel de aceite en la parte trasera del pisón.

Antes de arrancar el apisonador MT77HFR identifique y entienda la función de los controles.

PRECAUCIÓN



Antes de empezar la operación compruebe el asa de:

1. Asegurarse de que no haya daños en los pernos.
2. Asegurarse de que no haya rajaduras ni roturas en el asa.
3. Asegurarse de que no haya fisuras en la superficie. Si existe alguna anomalía o daño, reemplace por otro nuevo.

Para la operación:

Esta asa se debe usar para levantar la parte de la zapata de la máquina con el cuerpo extendido en el terreno o la caja del camión.

1. Use técnicas de levantamiento apropiadas para evitar lesiones en la espalda. Esta asa es para un levantamiento manual solamente.
2. No use esta asa como un punto de levantamiento del apisonador. Use el punto de levantamiento en la parte superior de la máquina.
3. No mueva el apisonador con el asa de levantamiento y los rodillos delanteros más de 16 pies (5 metros).

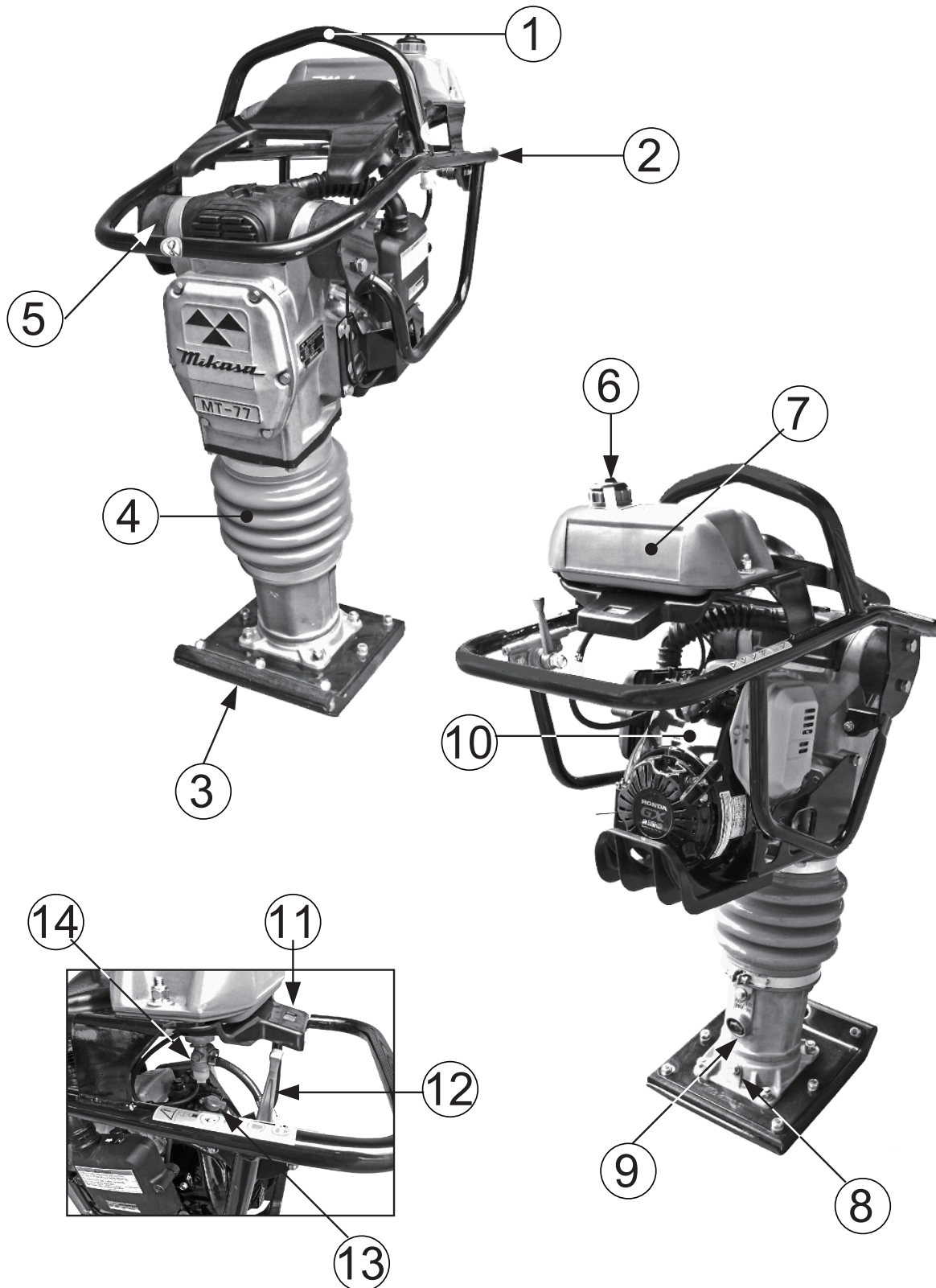


Figura 1. Apisonador MT77HFR

La Figura1 muestra la ubicación de los controles y componentes para el apisonador MT77HFR. Las funciones de cada control se describen abajo:

1. **Gancho** —Se usa para levantar el apisonador para el transporte.
2. **Asa**—Para operar el apisonador, **AGARRE** firmemente el conjunto de asa por ambos lados.
3. **Pisón** —Madera laminada con placa de acero templado para lograr una amortiguación superior.
4. **Fuelle** —Depósito para el baño de aceite.
5. **Amortiguador** — Protege el apisonador contra los daños absorbiendo las vibraciones durante la operación.
6. **Tapa del tanque de combustible** —Quite esta tapa para agregar gasolina sin plomo al tanque de combustible. Asegúrese de que la tapa esté bien apretada. **NO** llene en exceso.
7. **Tanque de combustible** — Contiene el combustible para la unidad (hasta 3.2 cuartos de galón).
8. **Válvula de drenaje** —Abra esta válvula para eliminar el aceite de los fuelles.
9. **Mirilla de nivel de aceite** —Indica el nivel de aceite en el depósito de baño de aceite.
10. **Motor** — Esta unidad usa un motor de gasolina Honda GXR120RTKRB6.
11. **Horómetro y tacómetro** — Mide el tiempo de funcionamiento y las RPM del motor.
12. **Palanca del acelerador** — Se usa para ajustar la velocidad el motor (rpm). Mueva la palanca hacia adelante (**LENTAMENTE**) para reducir la velocidad el motor. Mueva la palanca hacia atrás, hacia al operador (**RÁPIDAMENTE**) para aumentar la velocidad. Opere siempre el apisonador a la máxima velocidad (rpm).
13. **Interruptor de parada del motor** — Controla el arranque y la parada del motor. El interruptor debe estar en la posición de "ENCENDIDO" al arrancar el motor.
14. **Válvula de corte de combustible**—Suministra combustible del tanque de combustible al motor. Para iniciar el flujo de combustible, mueva la palanca de la válvula de corte de combustible hacia abajo.



ADVERTENCIA



Se debe añadir combustible al tanque solamente cuando el motor esté parado y haya tenido oportunidad de enfriarse. En el caso de un derrame de combustible, **NO** trate de arrancar el motor hasta que se hayan limpiado completamente los residuos de combustible y el área que rodea el motor esté seca.

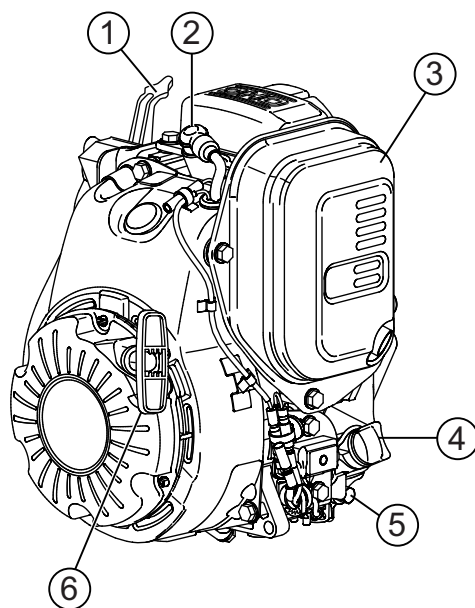


Figura 2. Motor Honda GXR120RT-KRBF

Se debe comprobar el motor (Figura 2) para ver si está bien lubricado y lleno de combustible antes de la operación. Consulte en el manual del motor del fabricante información detallada de operación y servicio.

1. **Palanca del estrangulador**—Se usa normalmente para arrancar el motor en tiempo frío. En tiempo frío, gire la palanca del estrangulador a la posición completamente cerrada. En tiempo caluroso, fije la palanca del estrangulador en una posición intermedia o completamente abierta.
2. **Bujía** —Proporciona la chispa para el sistema de encendido. Fija la distancia entre puntas de la bujía en 0.024- 0.028 pulg (0.6- 0.7 mm). Limpie la bujía una vez a la semana.
3. **Silenciador** — Se usa para reducir el ruido y las emisiones.
4. **Varilla de indicación de nivel/Tapa del tubo de llenado de aceite** — Quite esta tapa para determinar si el nivel de aceite del motor es bajo. Añada aceite por el orificio de llenado según se recomienda en la Tabla 3.

5. **Tapón de drenaje de aceite**—Quite este tapón para vaciar el aceite del cárter del motor.
6. **Motor de arranque de retroceso (cordón de tracción)**— Método de arranque manual. Tire del extremo del arrancador hasta sentir resistencia, luego tire con fuerza y suavemente.

AVISO

Si se opera el motor sin filtro de aire, con un filtro de aire dañado o un filtro que se debe reemplazar, se permitirá la entrada de suciedad en el motor, provocando el desgaste rápido del motor.



ADVERTENCIA



Los componentes del motor pueden generar mucho calor. Para impedir quemaduras, **NO** toque estas áreas con el motor en marcha o inmediatamente después de la operación. No opere **NUNCA** el motor con el silenciador quitado.

Es muy importante leer esta sección detenidamente antes de tratar de operar el apisonador. **NO** su apisonador hasta que haya entendido completamente esta sección.

COMPROBACIÓN DEL ACEITE

1. Compruebe el nivel de aceite a través del manguito protector (Figura 3) en el lado derechos del pisón.

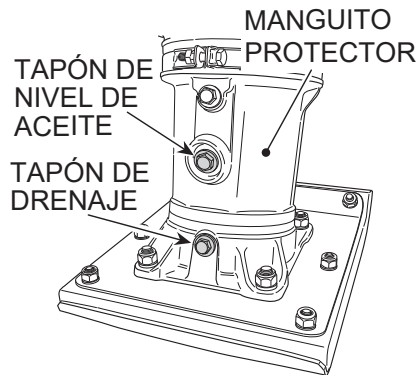


Figura 3. Comprobación del aceite

2. Si no hay suficiente aceite, añada aceite de motor de grado 10W-30SE, SF o superior por la abertura del tapón de llenado de aceite. El baño contiene aproximadamente 0.8 cuartos de galón (0.75 litros).

COMPROBACIÓN DE COMBUSTIBLE

1. Llene el tanque (Figura 4) con combustible sin plomo. Al mismo tiempo, compruebe el aceite del motor y acostúmbrese a rellenarlo a menudo (Figura 6).

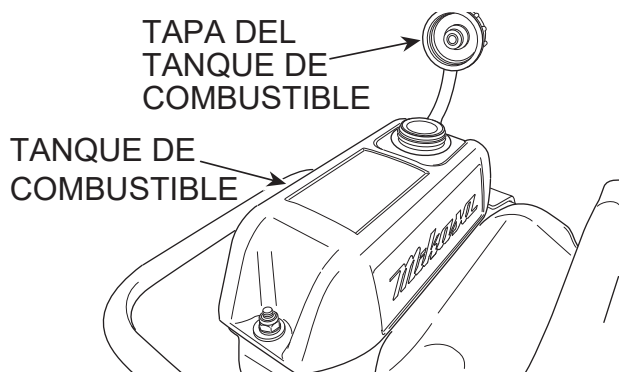


Figura 4. Tanque de combustible

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

2. Ponga la máquina sobre una superficie horizontal y después inclínela hacia adelante (Figura 5).



Figura 5. Inclinación de la máquina

AVISO

Los bajos niveles de aceite pueden agarrotar el motor debido a altos niveles de consumo durante la operación.

3. Compruebe el nivel de aceite del motor y si es bajo, debe rellenarse (Figura 6). Use el aceite de motor apropiado según se recomienda en la Tabla 4 de abajo.

ARRILLA INDICADORA DEL NIVEL DE ACEITE

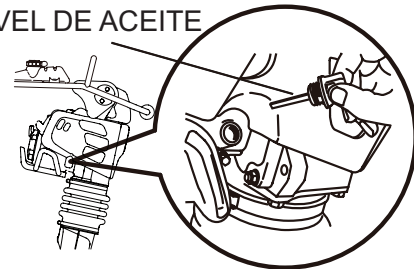


Figura 6. Varilla de medición del nivel de aceite del motor

Tabla 4. Grado de aceite de motor

Estación o temperatura	Grado del aceite de motor (mayor que la clase MS)
Primavera, verano u otoño +120 °F a +15 °F	SAE 30
Invierno +40 °F a +15 °F	SAE 30
Por debajo de +15° F	SAE 10W-30

GENERAL INSPECTION

1. Compruebe el apriete de todos los pernos y tuercas. Vuelva a apretar las tuercas (Figura 7) según sea necesario con los siguientes pares de apriete:
 - Tuerca M10 —21.6 lbf-pie (29.4 Nm)
 - Tuerca M12 —78.4 lbf-pie (57.9 Nm)

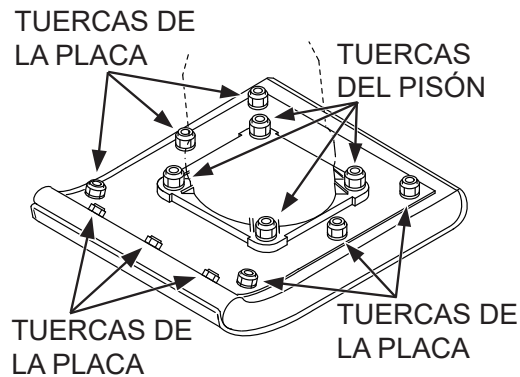


Figura 7. Apriete de las tuercas

2. Limpie la suciedad del motor de arranque de retroceso y el pedestal. Limpie toda la unidad antes de operar.
3. Reemplace las calcomanías de operación de seguridad que falten o estén dañadas.
4. Ajuste la altura del asa. Ajuste el asa aflojando las tuercas y moviendo el asa para adaptarse a la operación. Vuelva a apretar las tuercas.

PRECAUCIÓN

De no entender la operación del apisonador se podrían producir daños importantes en la unidad o lesiones personales.

ARRANQUE INICIAL

Al arrancar el apisonador MT77HFR efectúe lo siguiente:

1. Abra la válvula de corte de combustible moviendo la palanca a la posición **ACTIVADA** (abierta) (Figura 8).

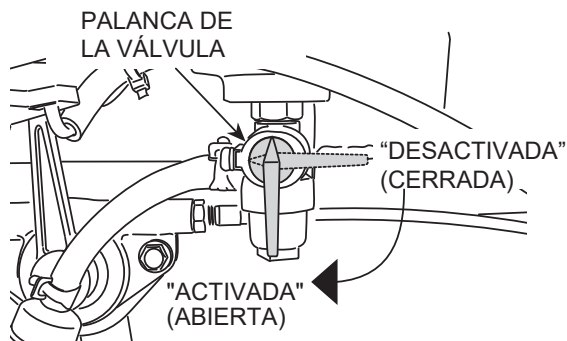


Figura 8. Válvula de corte de combustible

2. Fije el interruptor de **ENCENDIDO/APAGADO** del motor en la posición de **ENCENDIDO** (arranque) (Figura 9).

INTERRUPTOR DEL MOTOR

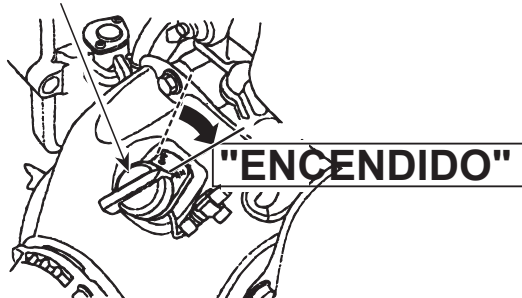


Figura 9. Interruptor del motor

3. Cierre la palanca del estrangulador (Figura 10) y mueva la palanca del acelerador a la posición "completamente abierta". Al girar 90° la palanca del estrangulador hacia la derecha, se cierra el estrangulador. En tiempo frío, arranque la unidad con el estrangulador completamente cerrado. En tiempo caluroso o cuando el motor esté caliente, se puede arrancar la unidad con el estrangulador hasta la mitad o completamente abierto.



Figura 10. Palanca del estrangulador

4. Agarre el tirador de la cuerda del motor de arranque (Figura 11) y tire de él hasta que sienta una ligera resistencia. Después tire de modo firme y rápido. Vuelva a colocar el tirador en la caja del motor de arranque antes de soltarlo.

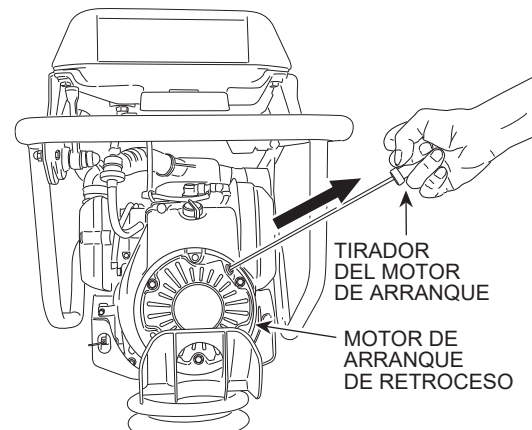


Figura 11. Motor de arranque de retroceso

5. Si el motor no arranca, mueva la palanca del estrangulador (Figura 10) a la posición abierta hasta la mitad para evitar la anegación.
6. Repita los pasos 1 a 5.
7. Si el motor no arranca después de intentos repetidos, compruebe la bujía para ver si hay un exceso de combustible. Limpie y vuelva a colocar la bujía según sea necesario.

OPERACIÓN

1. Para arrancar la acción de la apisonadora, mueva la palanca del acelerador (Figura 12) **rápidamente** de la posición de ralentí a la posición de operación. El apisonador iniciará un movimiento de subida y bajada. **NO** mueva lentamente la palanca del acelerador, ya que esto puede causar daños en el embrague o el resorte.

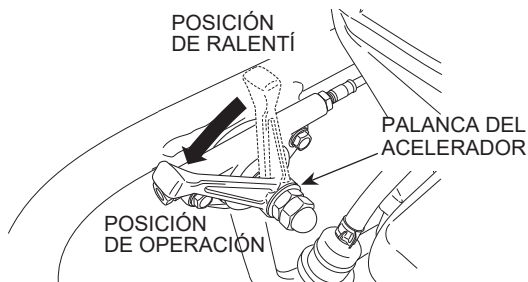


Figura 12. Palanca del acelerador (posición de operación)

PRECAUCIÓN

Si se usa el apisonador en un terreno inclinado, asegúrese de que los alrededores estén seguros y tenga mucho cuidado para impedir que se caiga la máquina.

2. En tiempo frío, el aceite en la máquina será más espeso y la resistencia de los componentes será mayor. Esto puede causar un movimiento irregular. Desplace la palanca del acelerador a la posición de operación para hacer funcionar al ralentí durante un tiempo y deje que la máquina se caliente antes de iniciar el trabajo real.
3. La superficie de metal del pisón en contacto con el terreno tiene una resistencia al desgaste excelente. No obstante, si hay piedras grandes en el terreno (tamaño de un puño), coloque cierto suelo de relleno sobre el terreno para efectuar un apisonado igualado.
4. La máquina avanzará a medida que salta hacia arriba y hacia abajo. Para avanzar de forma más rápida, empuje el asa ligeramente hacia adelante para hacer que la máquina se incline un poco de adelante.
5. Para detener el apisonado, mueva la palanca del acelerador rápidamente desde la posición de operación hasta la posición de ralentí (Figura 13). **NO** mueva lentamente la palanca del acelerador.

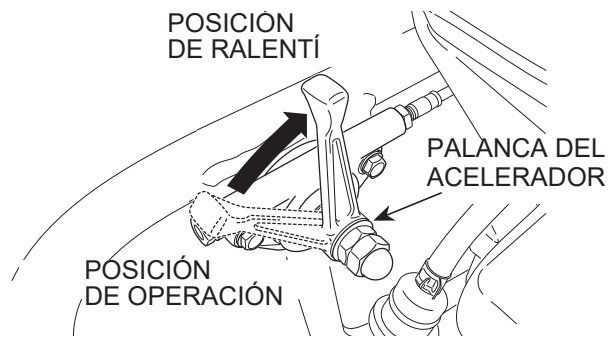


Figura 13. Palanca del acelerador (posición de ralentí)

PARADA DEL MOTOR

1. Mueva la palanca del acelerador rápidamente desde la posición de operación hasta la posición del ralentí (Figura 13) y haga funcionar el motor durante tres minutos a baja velocidad. Después de que el motor se **enfríe**, mueva el interruptor de parada del motor a la posición de **APAGADO** (Figura 14).



Figura 14. Interruptor de parada del motor (APAGADO)

2. Mueva la palanca de la válvula de corte de combustible a la posición de **APAGADO** (cerrado) (Figura 15).

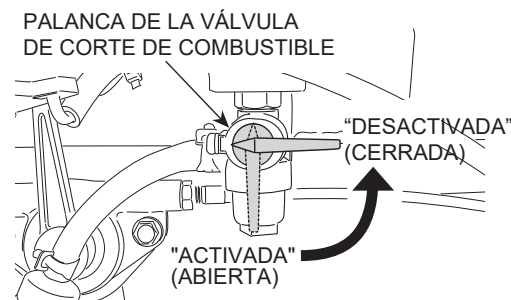


Figura 15. Palanca de corte de combustible (APAGADO)

DIARIAMENTE

- Quite completamente la suciedad y el aceite del motor y del área de control.
- Limpie y reemplace los elementos del filtro de aire según sea necesario. Compruebe y vuelva a apretar todos los sujetadores según sea necesario.
- Compruebe la caja de resorte y el fuelle para ver si hay fugas de aceite. Repárelas o reemplácelas según sea necesario.

CADA 50 HORAS

- Limpie la válvula de corte de combustible.
- Quite y limpie la bujía y ajuste después la distancia entre puntas de bujía a 0.024~0.028 pulg (0.6~0.7 mm).

CADA 150 HORAS

- Quite el elemento de la cubierta del filtro de aire - parte superior (Figura 16) y lávelo con gasolina o queroseno. Después mójelo en aceite de motor (SAE10W-30) y exprima ligeramente. Vuelva a instalar el elemento.

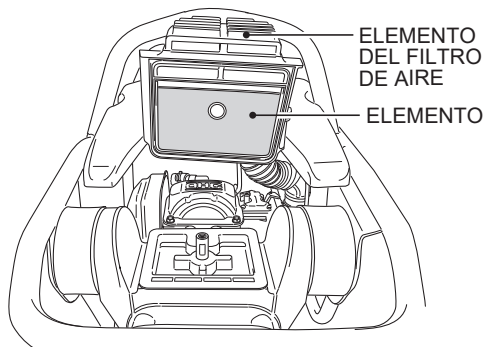


Figura 16. Filtro de aire (superior)

- Saque el elemento del filtro de aire (motor) (Figura 17) y lávelo con gasolina o queroseno. Vuelva a instalar el elemento.

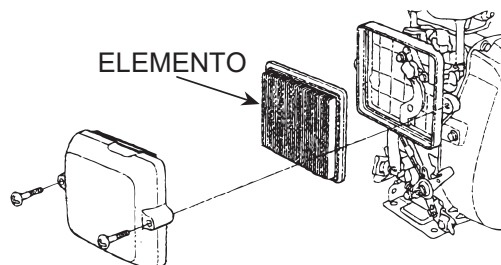


Figura 17. Filtro de aire (motor)

CADA 200 HORAS

- Quite el tapón de drenaje de aceite de la caja del pie (Figura 18) y drene el aceite. Rellene de aproximadamente 0.85 cuartos de galón (0.75 litros) de aceite de motor 10W-30 SE, SF o mayor grado. Compruebe el indicador de aceite en el manguito protector de lado derecho si el aceite está a un nivel especificado.

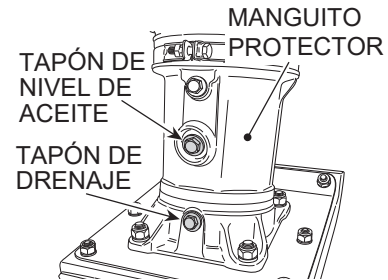


Figura 18. Cambio de aceite

CADA 2 AÑOS

- Reemplace la tubería de combustible cada 2 años incluso si no hay daños visibles.

ALMACENAMIENTO

- Lave la suciedad o el barro de la máquina con agua limpia. Después de que se hayan enfriado el motor y el cuerpo principal, almacene el apisonador en un lugar nivelado.
- Fije la carrocería de la máquina de modo que no pueda caerse. Si tiene que poner la máquina sobre un costado, cierre bien la tapa del tanque de combustible y apriete el tapón de drenaje de aceite del motor.
- Después de que se hayan enfriado el motor y la carrocería de la máquina, coloque la máquina de modo que el carburador apunte hacia arriba. Una vez colocada la máquina, asegúrese de que no haya fugas de combustible o aceite de lubricación. Si se fuga combustible, drene el tanque de combustible.
- Ponga una cubierta sobre la carrocería de la máquina para protegerla contra el polvo y la suciedad. Almacene la máquina en un lugar que no esté expuesto a la luz solar directa y que tenga poca humedad.

TRANSPORTE

- Transporte el apisonador en una posición fija y vertical.
- Si debe poner la máquina sobre un costado para transportarla, drene el combustible del tanque de combustible y carburador. Cierre bien después la tapa del tanque de combustible y el tapón de llenado de aceite. A continuación, coloque la máquina de modo que el filtro de aire esté apuntando hacia arriba (Figura 19).

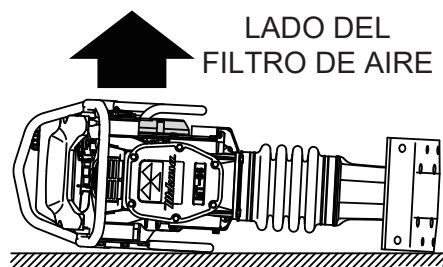


Figura 19. Transporte del apisonador

ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

- Deslice la palanca del acelerador a la posición de PARADA.
- Drene el combustible incluido el de la manguera de combustible.
- Reemplace el aceite de lubricación y aplique grasa en los puntos de lubricación.
- Tape la admisión de aire en el filtro de aire y la salida de escape en el silenciador.
- Almacene la unidad en el interior cubierta por una lámina de plástico en un lugar sin humedad y sin polvo, apartada de la luz solar directa.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Resolución de problemas (motor)		
Síntoma	Posible problema	Solución
Difícil de arrancar, se dispone de combustible, pero no se produce una chispa en la bujía.	¿Está la palanca combinada en la posición incorrecta?	Asegúrese de que la palanca combinada esté en la posición de arranque.
	¿Distancia entre puntas de bujía?	Compruebe la distancia entre puntas, el aislamiento o reemplace la bujía.
	¿Depósitos de carbón en la bujía?	Limpie o reemplace la bujía.
	¿Cortocircuito debido a un aislamiento deficiente de la bujía?	Compruebe el aislamiento de la bujía, reemplácelo si está desgastado.
	¿Distancia indebida entre las puntas de la bujía?	Fije la separación entre puntas apropiada.
	¿Llega combustible al carburador?	Compruebe la tubería de combustible.
	¿Agua en el tanque de combustible?	Enjuague o reemplace el tanque de combustible.
	¿Filtro de combustible obstruido?	Reemplace el filtro de combustible.
	¿Está atascado el carburador?	Compruebe el mecanismo de flotación.
	¿Es roja la bujía?	Compruebe la unidad de encendido del transistor.
	¿Es de color blanco azulado la bujía?	Si la compresión es insuficiente, repare o reemplace el motor. Si hay fugas de aire inyectado, corrija las fugas. Si se atascan los surtidores del carburador, limpie el carburador.
Difícil de arrancar, se dispone de combustible y hay una chispa en la bujía.	¿No hay chispa presente en la punta de la bujía?	Compruebe si la unidad de encendido del transistor está rota y reemplace la unidad defectuosa. Compruebe si el cordón de voltaje está agrietado o roto y reemplácelo. Compruebe si la bujía está empastada y reemplácela.
	¿No hay aceite?	Añada aceite según sea necesario.
	¿Interruptor de encendido/apagado en cortocircuito?	Compruebe los cables del interruptor, reemplace el interruptor.
	¿Bobina de encendido defectuosa?	Reemplace la bobina de encendido.
	¿Distancia entre puntas indebida, puntas sucias?	Fije la distancia correcta entre puntas y limpie las puntas.
Difícil de arrancar, se dispone de combustible, hay una chispa presente y la compresión es normal.	¿Aislamiento de condensador desgastado o en cortocircuito?	Reemplace el condensador.
	¿Cable de bujía roto o en cortocircuito?	Reemplace los cables defectuosos de la bujía.
	¿Tipo de combustible equivocado?	Enjuague el sistema de combustible, reemplácelo por el tipo correcto de combustible.
	¿Agua o polvo en el sistema de combustible?	Enjuague el sistema de combustible.
Difícil de arrancar, se dispone de combustible, hay una chispa en la bujía y la compresión es baja.	¿Está sucio el filtro de aire?	Limpie o reemplace el filtro de aire.
	¿Está abierto el estrangulador?	Cierre el estrangulador.
	¿Válvula de succión/escape atascada o sobresaliente?	Reasiente las válvulas.
	¿Aro de pistón o cilindro desgastados?	Reemplace los aros del pistón o el pistón.
No hay combustible presente en el carburador.	¿Culata o bujía indebidamente apretadas?	Apriete los pernos de la culata y la bujía.
	¿Están dañadas la junta de la culata o la junta de las bujías?	Reemplace las juntas de la culata y bujía.
	¿No hay combustible en el tanque de combustible?	Llene con el tipo correcto de combustible.
	¿La llave de paso de combustible no se abre debidamente?	Aplique lubricante para aflojar la palanca de paso de combustible, reemplace si es necesario.
	¿Filtro/tuberías de combustible obstruidos?	Reemplace el filtro de combustible.
	¿Agujero del respiradero de la tapa del tanque de combustible?	Limpie o reemplace la tapa del tanque de combustible.
	¿Hay aire en la tubería de combustible?	Purgue la tubería de combustible.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Resolución de problemas (motor) - continuación		
Síntoma	Posible problema	Solución
De potencia débil, la compresión es apropiada y no ratea.	¿Está sucio el filtro de aire?	Limpie o reemplace el filtro de aire.
	¿Nivel indebido en el carburador?	Compruebe el ajuste de flotación, reconstruya el carburador.
	¿Bujía defectuosa?	Limpie o reemplace la bujía.
	¿Bujía indebida?	Fije la separación entre puntas apropiada.
De potencia débil, la compresión es apropiada pero ratea.	¿Agua en el sistema de combustible?	Enjuague el sistema de combustible, reemplácelo por el tipo correcto de combustible.
	¿Bujía sucia?	Limpie o reemplace la bujía.
	¿Bobina de encendido defectuosa?	Reemplace la bobina de encendido.
El motor se recalienta.	¿Es correcto el valor térmico de la bujía?	Reemplace por el tipo correcto de bujía.
	¿Tipo de combustible equivocado?	Reemplace por el tipo correcto de combustible.
	¿Aletas de enfriamiento sucias?	Limpie las aletas de enfriamiento.
	¿Aire de admisión restringido?	Elimine la suciedad y los residuos de la admisión. Reemplace los elementos del filtro de aire según sea necesario.
	¿Nivel de aceite demasiado bajo o demasiado alto?	Ajuste el aceite al nivel apropiado.
La velocidad rotacional fluctúa.	¿Regulador desajustado?	Ajuste el regulador.
	¿Resorte del regulador defectuoso?	Reemplace el resorte del regulador.
	¿Está restringido el caudal?	Compruebe todo el sistema de combustible para ver si tiene fugas u obstrucciones.
Funcionamiento defectuoso del arranque manual (si corresponde)	¿Mecanismo manual taponado con polvo y suciedad?	Limpie el conjunto manual con agua y jabón.
	¿Resorte espiral suelto?	Reemplace el resorte espiral.
El motor de arranque no funciona.	¿Cables sueltos, dañados?	Asegúrese de que las conexiones de la batería y del motor de arranque estén apretadas y limpias.
	¿Batería cargada de forma insuficiente?	Recargue o reemplace la batería.
	¿Motor de arranque dañado o en cortocircuito interno?	Reemplace el motor de arranque.
Consume demasiado combustible.	¿Acumulación excesiva de productos de escape?	Compruebe y limpie las válvulas. Compruebe el silenciador y reemplácelo si es necesario.
	¿Bujía equivocada?	Reemplace la bujía por el tipo sugerido por el fabricante.
El color del escape es continuamente "blanco".	¿El aceite lubricante tiene la viscosidad equivocada?	Reemplace el aceite lubricante por otro de la viscosidad correcta.
	¿Aros desgastados?	Reemplace los aros.
El color del escape es continuamente "negro".	¿Filtro de aire taponado?	Limpie o reemplace el filtro de aire.
	¿Válvula del estrangulador fijada en posición incorrecta?	Ajuste la válvula del estrangulador a la posición correcta.
	¿Carburador defectuoso, sello del carburador roto?	Reemplace el carburador o el sello.
	Ajuste defectuoso del carburador, el motor funciona con una mezcla muy rica?	Ajuste el carburador.
No arrancará, no hay corriente con la llave en encendido. (si corresponde)	¿Dispositivo de encendido/apagado no activado en encendido?	Encienda y apague el dispositivo.
	¿Batería desconectada o descargada?	Compruebe las conexiones de los cables. Cargue o reemplace la batería.
	¿Interruptor/cables de encendido defectuosos?	Reemplace el interruptor de encendido. Compruebe los cables.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Resolución de problemas (apisonador)		
Síntoma	Posible problema	Solución
El motor funciona pero el apisonador salta de forma irregular o no lo hace en absoluto.	¿Se ha fijado incorrectamente la velocidad de operación de la palanca del acelerador?	Fije la palanca del acelerador en la posición correcta.
	¿Aceite en exceso?	Drenaje el exceso de aceite. Lleve al nivel correcto.
	¿Patina el embrague?	Reemplace o ajuste el embrague.
	¿Falla del resorte?	Reemplace el resorte espiral.
	¿Velocidad indebida del motor?	Fije la velocidad del motor al ajuste de rpm de operación correcto.
	¿Suelo excesivamente compactado?	Apague la máquina y pruebe el suelo.

EXPLICACIÓN DEL CÓDIGO EN LA COLUMNA DE OBSERVACIONES

La sección siguiente explica los distintos símbolos y observaciones usados en la sección de Piezas de este manual. Use los números de ayuda encontrados en la contraportada del manual si desea hacer alguna pregunta.

AVISO

El contenido y los números de pieza indicados en la sección de pieza están sujetos a cambios **sin previo aviso**. Multiquip no garantiza la disponibilidad de las piezas indicadas.

LISTA DE PIEZAS DE MUESTRA

NO.	NO. DE PIEZA	NOMBRE DE PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1	12345	PERNO.....	1	INCLUYE ART. CON/%
2%		ARANDELA DE 1/4.....		NO SE VENDE POR SEPARADO
2%	12347	ARANDELA DE 3/8".....	1	MQ-45T SOLAMENTE
3	12348	MANGUERA.....	SSN....	FABRICAR LOCALMENTE
4	12349	COJINETE.....	1	N/S 2345Y SUPERIOR

Columna NO.

Símbolos exclusivos— Todos los artículos con el mismo símbolo exclusivo (@, #, +, %, o >) en la columna del número pertenecen al mismo conjunto o kit, que viene indicado por una nota en la columna "Observaciones".

Números de artículo duplicados— Los números duplicados indican múltiples números de piezas, que son en efecto para el mismo artículo, como protectores de hojas de sierra de distintos tamaños en uso o una pieza actualizada en versiones más recientes de la misma máquina.

AVISO

Al pedir una pieza con más de un número de artículo indicado, compruebe la columna de observaciones como ayuda para determinar la pieza apropiada que

Columna NO. DE PIEZA

Números usados — Los números de pieza pueden venir indicados por un número, una partida en blanco o SD (sin determinar).

SD (Sin determinar) se usa generalmente para mostrar una pieza a la que no se ha asignado un número de pieza formal en el momento de la publicación.

Una entrada en blanco indica generalmente que el artículo no se vende por separado o no es vendido por Multiquip. Otras partidas pueden aclararse en la Columna "Observaciones".

Columna CANT

Números usados — La cantidad de artículos pueden indicarse por medio de un número, un espacio en blanco o SSN (según sea necesario).

SSN (según sea necesario) se usa generalmente para mangueras y otras piezas vendidas a granel y cortadas a la medida.

Una entrada en blanco generalmente indica que el artículo no se vende por separado. Se aclararán otras entradas en la columna "Observaciones".

COLUMNA OBSERVACIONES

Algunas de las notas más comunes encontradas en la columna "Observaciones" indicadas abajo. También se pueden mostrar otras notas adicionales para describir el artículo.

Conjunto/Kit — Se incluirán todos los artículos de la lista de piezas con el mismo símbolo exclusivo cuando se compre este artículo.

Indicado por:

"INCLUYE ART. CON/(símbolo exclusivo)"

Interrupción de números de serie — Se usa para indicar un intervalo de números de serie vigentes en que se usa una pieza en particular.

Indicado por:

"N/S XXXXX E INFERIOR"

"N/S XXXX Y SUPERIOR"

"N/S XXXX A N/S XXX"

Uso de número de modelo específico — Indica que la pieza se usa solamente con el número de modelo específico o la variante del número de modelo indicados. También se puede usar para mostrar que una pieza NO se usa en un modelo específico o variante de número de modelo.

Indicated by:

"XXXXX SOLAMENTE"

"NO SE USA EN XXXX"

"Fabricar/Obtener localmente" — Indica que la pieza se puede comprar en cualquier ferretería o fabricarse con artículos disponibles. Entre otros ejemplos se incluyen cables de baterías, calces y ciertas arandelas y tuercas.

"No se vende por separado"—Indica que ningún artículo puede comprarse por separado y es parte de un conjunto/kit que puede comprarse, no está disponible para ser vendido a través de Multiquip.

PIEZAS DE REPUESTO RECOMENDADAS

APISONADOR MT77HFR CON MOTOR DE GASOLINA HONDA GXR120RT-KRB6

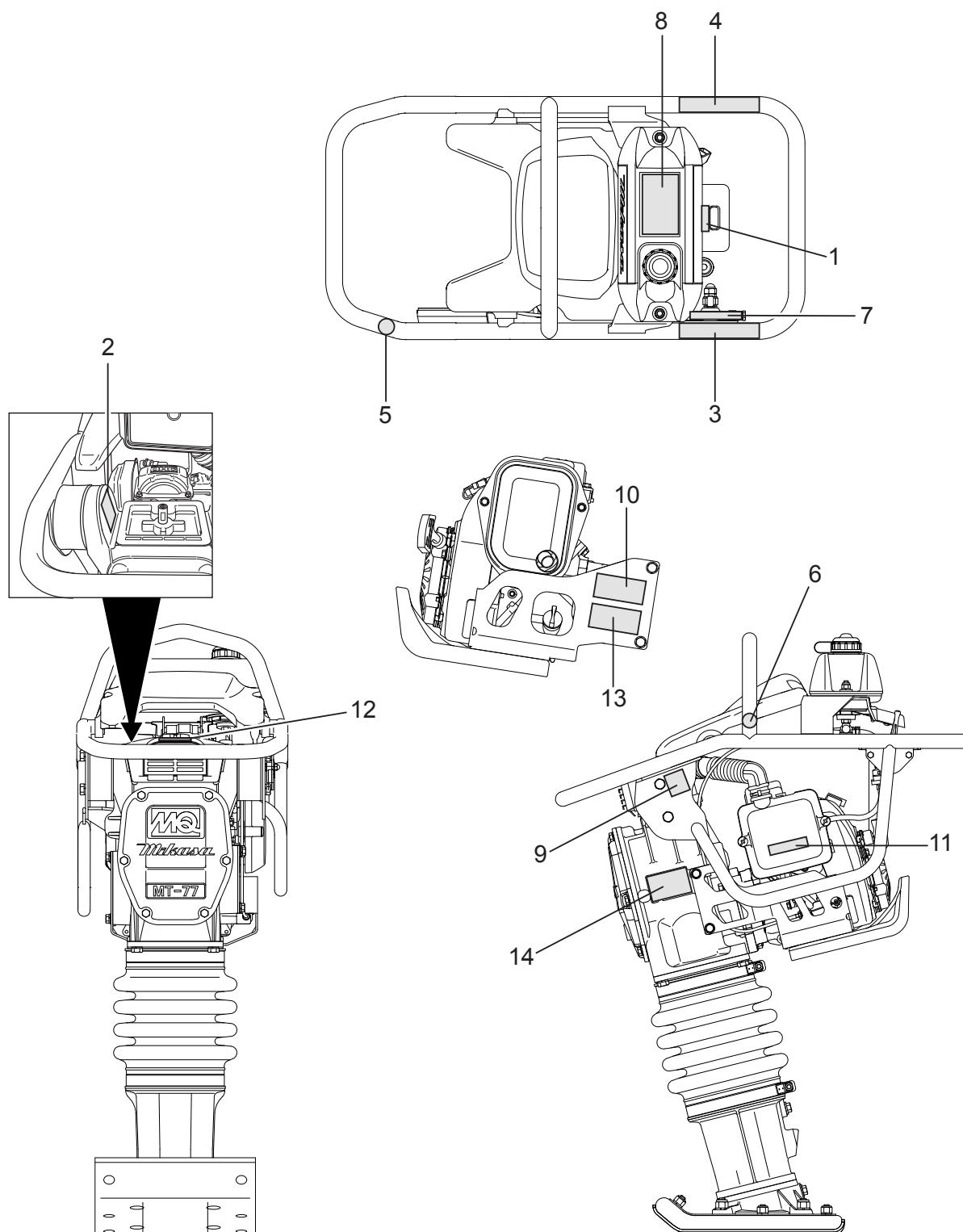
1 a 3 unidades

CANT.	N/P	DESCRIPCIÓN
1.....	956100048	CABLE DEL ACELERADOR
3.....	374010100	ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE
1.....	361910070	CONJUNTO DE TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE
2.....	16910GB2005	FILTRO DE COMBUSTIBLE
3.....	9805655777	BUJÍA
1.....	954406010	COLADOR DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE
1.....	28462Z0DV03	CUERDA DEL MOTOR DE ARRANQUE DE RETROCESO
1.....	366348550	CONJUNTO DE EMBRAGUE

AVISO

Los números de pieza de esta lista de piezas de repuesto recomendadas pueden reemplazar los números de piezas demostrados en las siguientes listas de piezas.

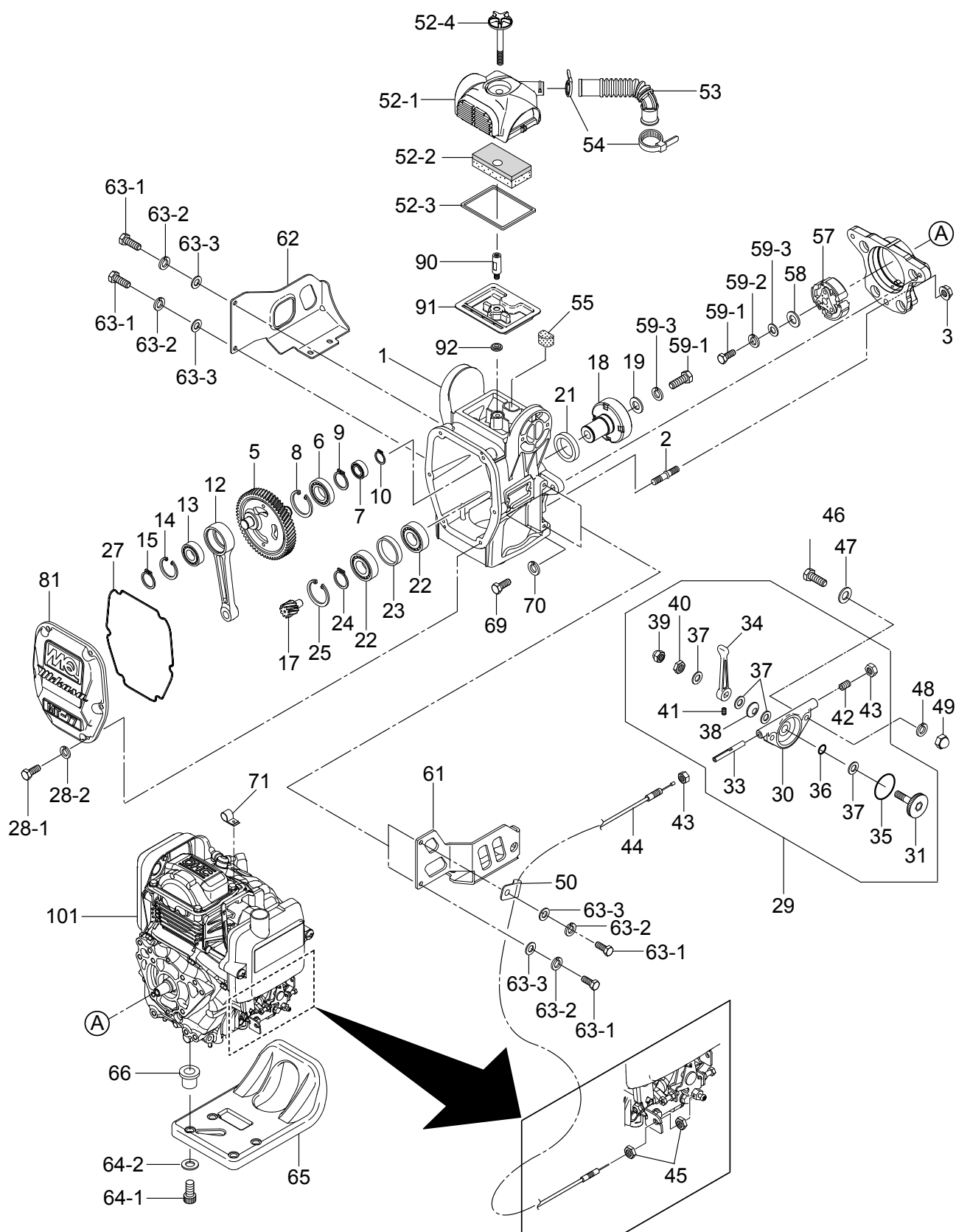
CONJ. DE PLACAS DE IDENTIFICACIÓN Y CALCOMANÍAS



CONJ. DE PLACAS DE IDENTIFICACIÓN Y CALCOMANÍAS

NO.	NO. DE PIEZA	NOMBRE DE PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1	920220690	CALCOMANÍA; G/E RPM/MT-66	1	
2	920220640	CALCOMANÍA; LIMPIEZA ELEMENTO	1	
3	920220650	CALCOMANÍA; CONJUNTO DE 4 AVISOS DE PRECAUCIÓN	1	
4	920220660	CALCOMANÍA; CONJUNTO DE 6 AVISOS DE PRECAUCIÓN	1	
5	920900090	CALCOMANÍA; CONJUNTO/ MVC-MCD/EXP, UE	1	
6	920900090	CALCOMANÍA; CONJUNTO/ MVC-MCD/EXP, UE	1	
7	920219730	CALCOMANÍA; OPERACIÓN DE PALANCA/MCG	1	
8	920220670	CALCOMANÍA; OPERACIÓN/7 LANG	1	
9	920210310	CALCOMANÍA; RUIDO EC REQ. LWA107	1	
10	920218770	CALCOMANÍA; ADVERTENCIA G/E INCENDIOS	1	
11	920220680	CALCOMANÍA; LIMPIADOR DEL MOTOR/MQ	1	
12	920220280	CALCOMANÍA; COMPROBAR A DIARIO (FILTRO)	1	
13	920214140	CALCOMANÍA; ADVERTENCIA/NO EPA	1	
14		PLACA DE NO. DE SERIE	1CONTACTE DEP. PIEZAS DE MQ

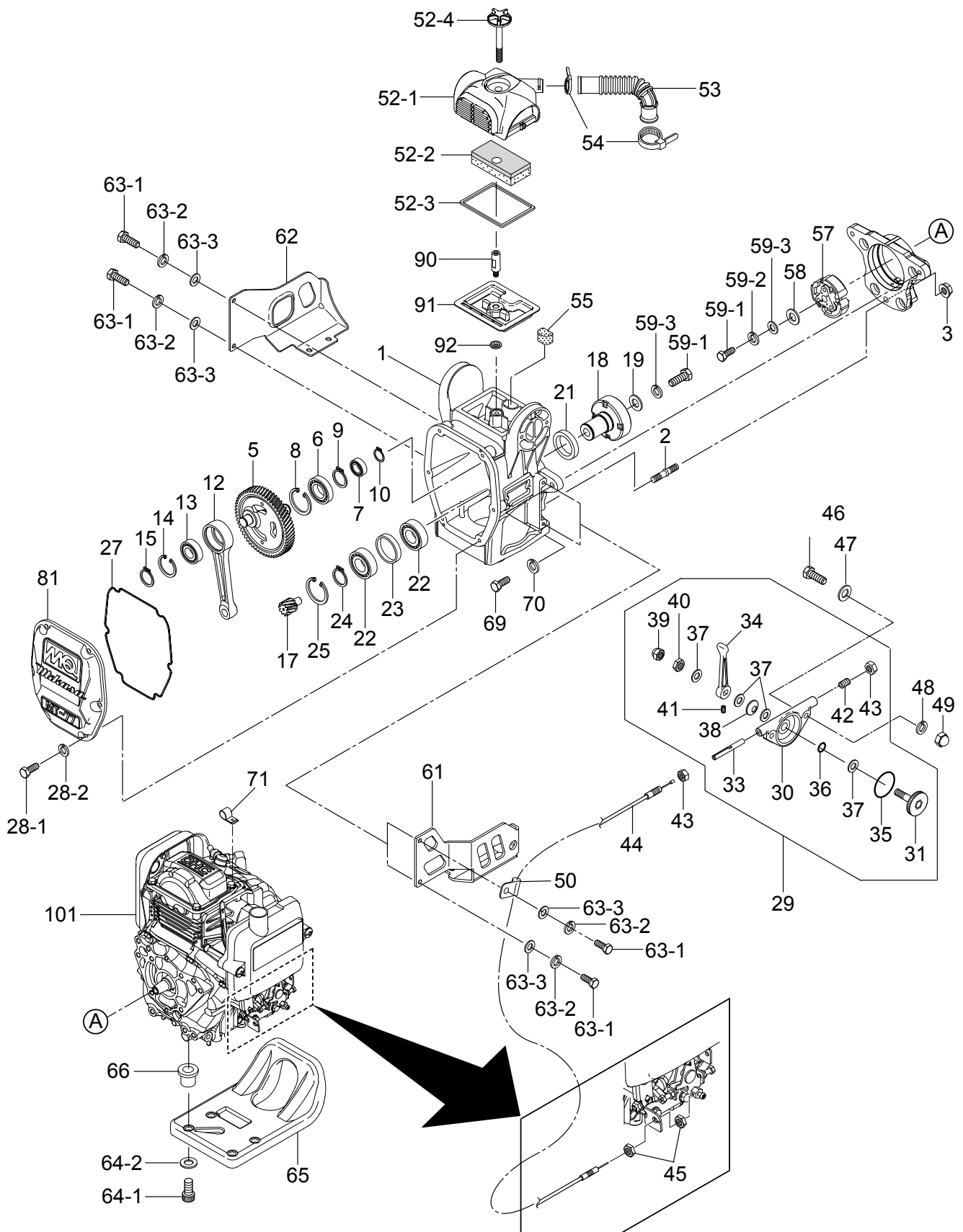
CONJ. DE CÁRTER Y MOTOR



CONJ. DE CÁRTER Y MOTOR

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	374121560	CÁRTER	1	
2	009120204	ESPÁRRRAGO, 10X50X21	1	
3	022611010	TUERCA EMBRIDADA M10	1	
5	374350260	ENGRANAJE DEL CIGUEÑAL	1	
6	040006207	COJINETE 6207	1	
7	0600200020	COJINETE 6204	1	REEMPLAZA N/P 040006204
8	080100720	ANILLO DE TOPE	1	
9	080200350	ANILLO DE TOPE	1	
10	080200200	ANILLO DE TOPE	1	
12	371334730	BIELA	1	
13	040006304	COJINETE 6304	1	
14	080100520	ANILLO DE TOPE	1	
15	080200200	ANILLO DE TOPE	1	
17	374468020	PIÑÓN	1	
18	374350270	TAMBOR DE EMBRAGUE	1	
19	952401450	ARANDELA, 8.5X22X3	1	
21	060404010	SELLO DE ACEITE	1	
22	041006007	COJINETE 6007Z	2	
23	374468030	ESPACIADOR DE COJINETE	1	
24	080200350	ANILLO DE TOPE	1	
25	080100620	ANILLO DE TOPE	1	
27	374353300	GUARNICIÓN DE CUBIERTA DELANTERA	1	
28-1	011208025	PERNO, 8X25	6	REEMPLAZA N/P 001220825
28-2	030208200	ARANDELA DE TRABA M8	6	
29	362910060	CONJ DE PALANCA DEL ACELERADOR	1	INCLUYE ART. CON/\$
30\$	362341550	CUERPO DEL ACELERADOR	1	
31\$	362456521	ENGRANAJE DEL ACELERADOR	1	
33\$	362455620	CORREDERA	1	
34\$	362455630	PALANCA DEL ACELERADOR	1	
35\$	050100450	JUNTA TÓRICA	1	
36\$	050200100	JUNTA TÓRICA	1	
37\$	031110160	ARANDELA PLANA M10	4	
38\$	032210220	ARANDELA DE TRABA CÓNICA M10	1	
39\$	022131008	TUERCA DE TAPA M10	1	
40\$	020310080	TUERCA M10	1	REEMPLAZA N/P 020410060
41\$	096206006	TORNILLO DE CABEZA HUECA, 6X6	1	
42\$	014208020	PERNO DE CABEZA HUECA, 8X20.....	1	REEMPLAZA N/P 096208020
43\$	020408050	TUERCA M8	2	
44	956100048	CABLE DE ACELERADOR	1	
45	020406040	TUERCA M6	2	
46	011206020	PERNO, 6X20	2	REEMPLAZA N/P 001220620
47	952404470	ARANDELA PLANA M6.....	2	REEMPLAZA N/P 031106100
48	030206150	ARANDELA DE TRABA M6	2	
49	022130605	TUERCA DE TAPA M6	2	
50	959006120	PRESILLA	1	

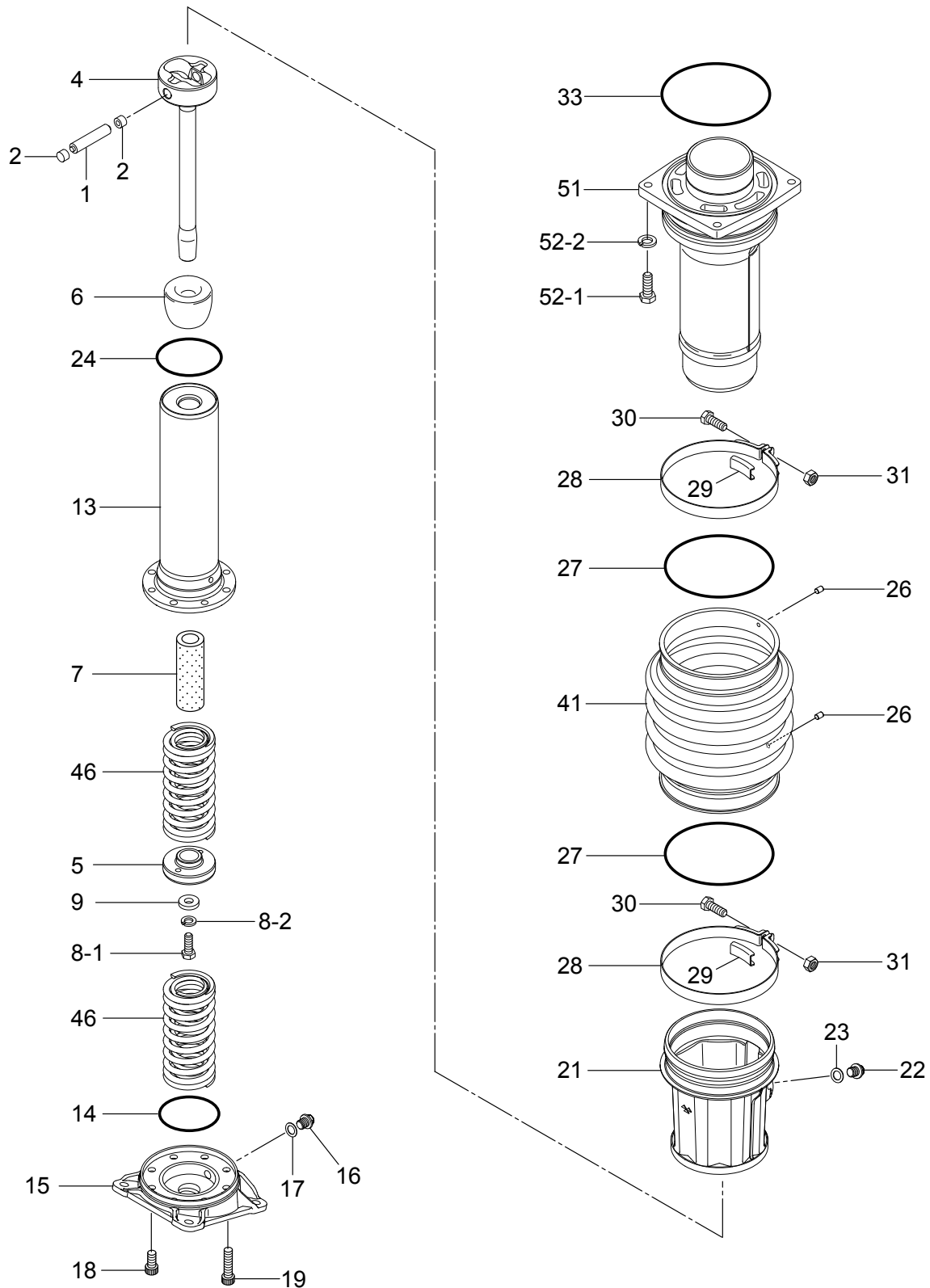
CONJ. DE CÁRTER Y MOTOR (CONTINUACIÓN)



CONJ. DE CÁRTER Y MOTOR (CONTINUACIÓN)

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
52-1	374010050	CUBIERTA DE FILTRO DE AIRE	1	
52-2	374010100	ELEMENTO DE FILTRO DE AIRE	1	
52-3	374010060	GUARNICIÓN DE FILTRO DE AIRE	1	
52-4	374010110	PERNO DE AGARRE DEL FILTRO	1	
53	353342400	TUBO DE ADMISIÓN	1	
54	507010110A	ABRAZADERA.....	2	REEMPLAZA N/P 507010110
55	362456610	ELEMENTO/RESPIRADERO	1	
57	366348550	CONJUNTO DE EMBRAGUE	1	
58	952401450	ARANDELA, 8.5X22X3	1	
59-1	011208025	PERNO, 8X25.....	2	REEMPLAZA N/P 001220825
59-2	0401450080	ARANDELA PLANA M8.....	2	REEMPLAZA N/P 031108160
59-3	030208200	ARANDELA DE TRABA M8	2	
61	363342520	PROTECTOR DE VARILLA	1	
62	363342530	PROTECTOR DE SILENCIADOR	1	
63-1	014208020	PERNO, 8X20.....	4	REEMPLAZA N/P 001220820
63-2	0401450080	ARANDELA PLANA M8.....	4	REEMPLAZA N/P 031108160
63-3	030208200	ARANDELA DE TRABA M8	4	
64-1	001520835	PERNO DE CABEZA HUECA, 8X35	4	
64-2	033910220	ARANDELA, 8.4X15.5X1.6	4	
65	374219630	PROTECTOR DE RETROCESO DEL MOTOR DE ARRANQUE	1	
66	366461050	COLLAR/PROTECTOR	4	
69	0105051040	PERNO, 10X40.....	2	REEMPLAZA N/P 001111040
70	030210250	ARANDELA DE TRABA M10	2	
71	2067550101	ABRAZADERA	1	
81	374010040	CUBIERTA DELANTERA	1	
90	374010070	PERNO DEL FILTRO	1	
91	374010080	BASE DEL FILTRO DE AIRE	1	
92	374010090	ARANDELA ESCALONADA/FILTRO	1	
101	912212102	CONJ. DE MOTOR GXR120RTKRB6	1	

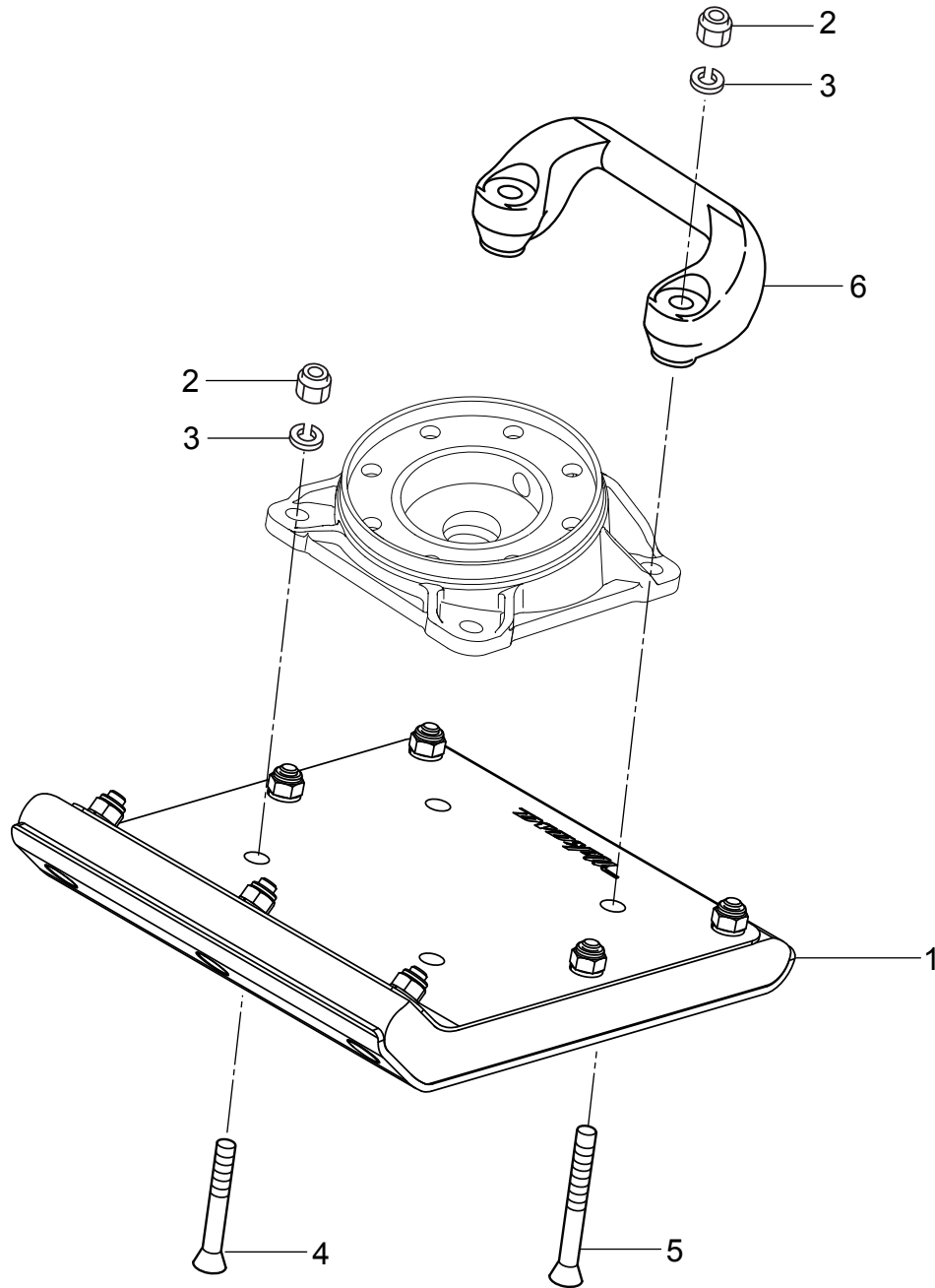
CONJ. DE GUÍA DE CILINDRO Y RESORTE



CONJ. DE GUÍA DE CILINDRO Y RESORTE

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	366900080	PASADOR DE BIELA.....	1.....	REEMPLAZA N/P 366460100
2	366459910	TAPÓN DE PASADOR DE BIELA	2	
4	374353310	VARILLA DE PISTÓN	1	
5	371459690	EXTREMO DE PISTÓN	1	
6	355447250	OBTURADOR SUPERIOR	1	
7	355447260	OBTURADOR INFERIOR	1	
8-1	001121230	PERNO, 12X30	1	
8-2	030212300	ARANDELA DE TRABA M12	1	
9	952404790	ARANDELA	1	
13	366345990	RESORTE DE CILINDRO	1	
14	050100900	JUNTA TÓRICA	1	
15	355214140	PLACA DE PISÓN	1	
16	953405270	TAPÓN	1	
17	953405260	GUARNICIÓN	1	
18	014210020	PERNO DE CABEZA HUECA, 10X20.....	4.....	REEMPLAZA N/P 001521020
19	014210040	PERNO DE CABEZA HUECA, 10X40.....	4.....	REEMPLAZA N/P 001521040
21	355119020	MANGUITO	1	
22	953405270	TAPÓN	1	
23	953405260	GUARNICIÓN	1	
24	050200950	JUNTA TÓRICA	1	
26	354446170	PASADOR	2	
27	050931500	JUNTA TÓRICA	2	
28	354336352	ABRAZADERA DE FUELLE	2	
29	354442340	GUÍA DE BANDA DE FUELLE	2	
30	011008040	PERNO, 8X40.....	2.....	REEMPLAZA N/P 001220840
31	020108060	TUERCA M8.....	2.....	REEMPLAZA N/P 020308060
33	050201500	JUNTA TÓRICA	1	
41	354010010	FUELLE ANRANJADO	1	
46	374469820	RESORTE PRINCIPAL	2	
51	374219410	GUÍA DE CILINDRO	1	
52-1	012210040	PERNO, 10X40.....	4.....	REEMPLAZA N/P 001221040
52-2	030210250	ARANDELA DE TRABA M10	4	

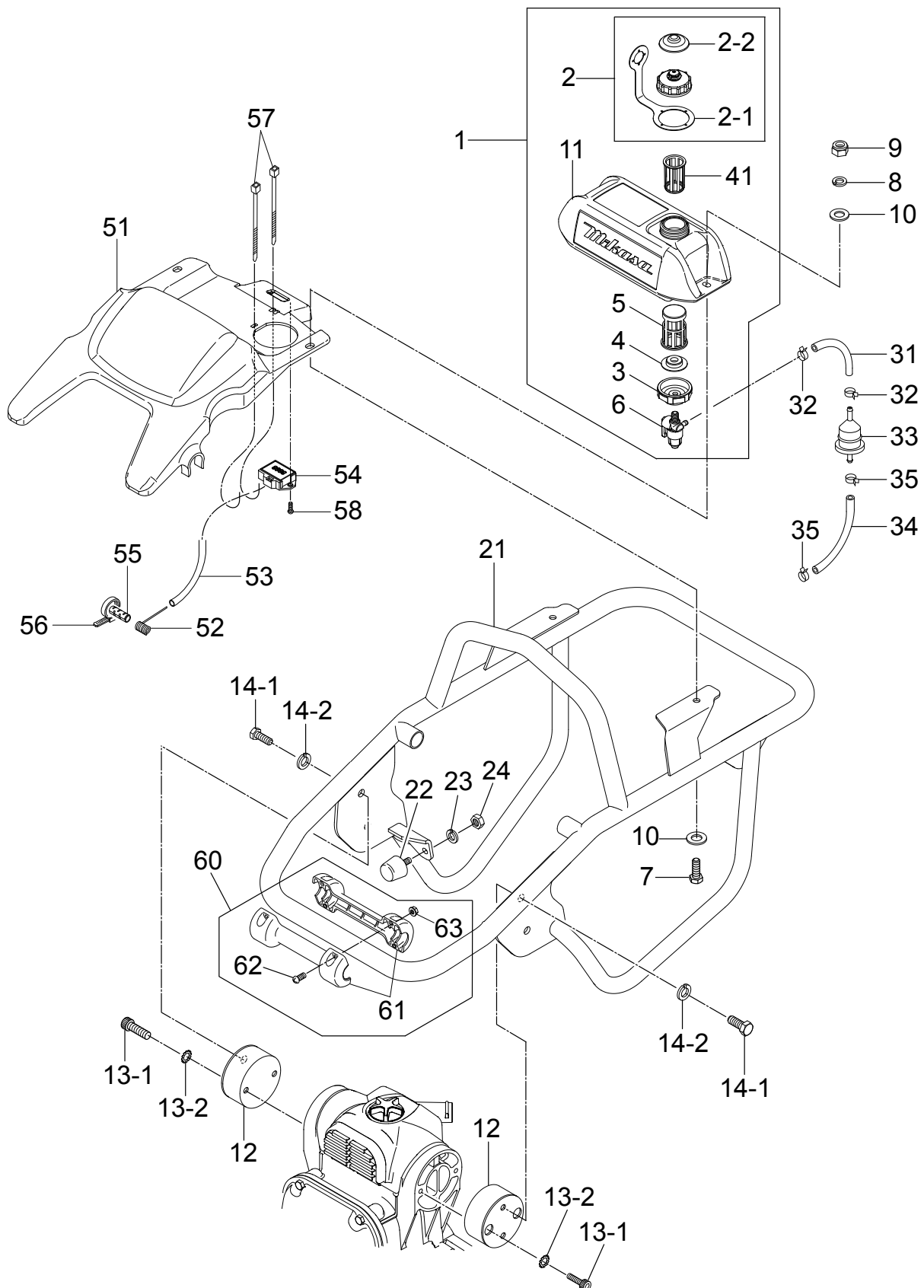
CONJ. DE PISÓN



CONJ. DE PISÓN

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	8511S	CONJ DE PISÓN	1.....	REEMPLAZA N/P 366910020
2	021112140	TUERCA DE NILÓN M12	4.....	REEMPLAZA N/P 022711214
3	030212300	ARANDELA DE TRABA M12	4	
4	009110034	PERNO DE CUELLO CUADRADO,12X65	2	
5	009110035	PERNO DE CUELLO CUADRADO,12X95	2	
6	363343390	ASA	1	

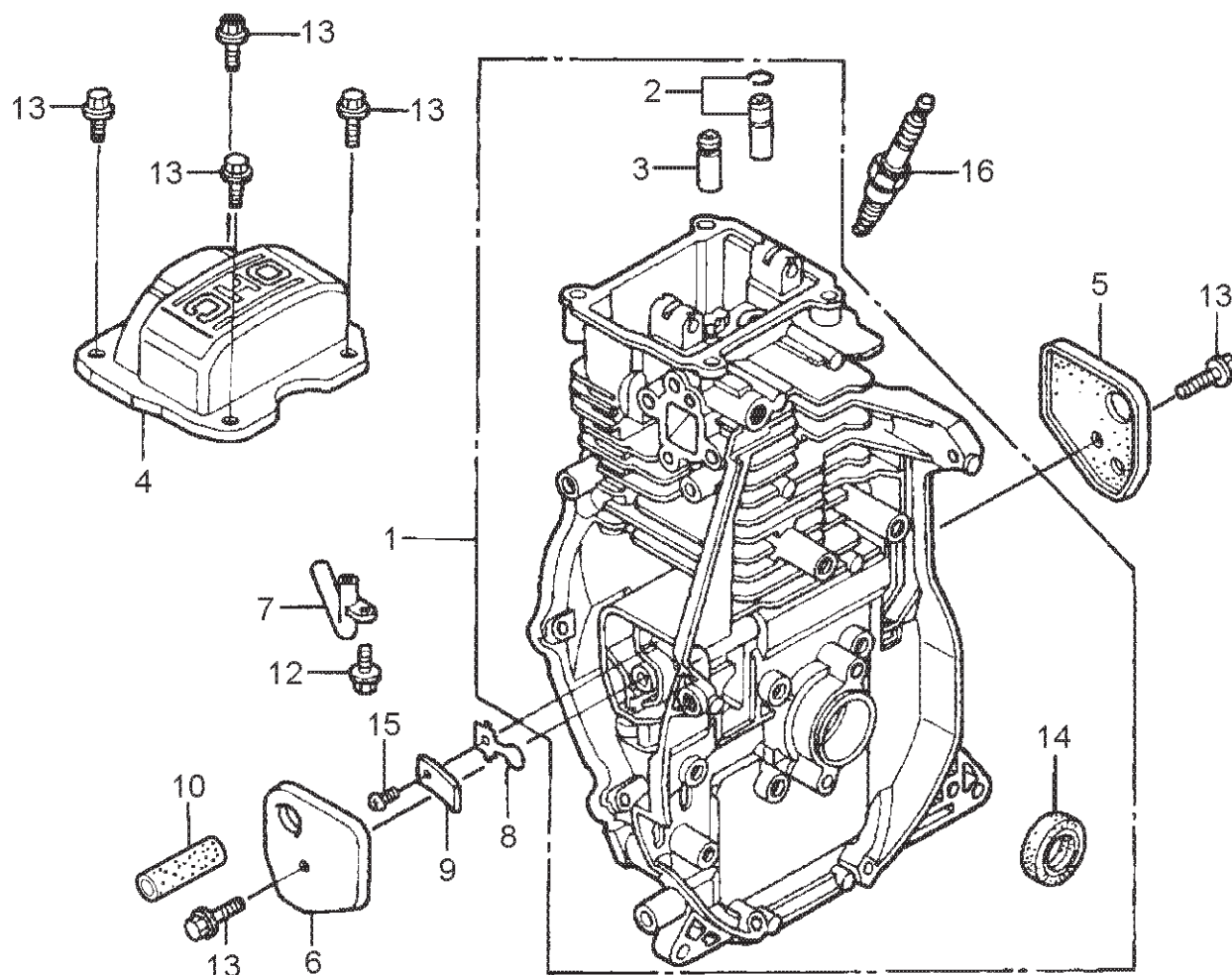
CONJ. DE TANQUE DE COMBUSTIBLE Y ASA



CONJ. DE TANQUE DE COMBUSTIBLE Y ASA

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	305910037	CONJ. DE TANQUE DE COMBUSTIBLE	1.....	INCLUYE ART. CON/#
2#	361910070	CONJUNTO DE TAPA, TANQUE DE COMBUSTIBLE ANARANJADO.....	1.....	INCLUYE ART. CON/\$ REEMPLAZA N/P 361910021
2-1#\$	353449010	FLEJE DE TANQUE DE ACEITE	1	
2-2#\$	362458350	SUBTAPA NEGRA	1	
3#	351437785	SUJETADOR DE LLAVE	1	
4#	954406020	GUARNICIÓN DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE	1	
5#	954406010	COLADOR DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE	1	
6#	954300720	CONJ. DE LLAVE DE COMBUSTIBLE	1	
7	011008040	PERNO, 8X40.....	2.....	REEMPLAZA N/P 001220840
8	030208200	ARANDELA DE TRABA M8	2	
9	022710809	TUERCA DE NILÓN M8	2	
10	952401450	ARANDELA, 8.5X22X3	4	
11#	363218260	TANQUE DE COMBUSTIBLE	1	
12	351337070	AMORTIGUADOR	2	
13-1	014210020	PERNO DE CABEZA HUECA, 10X20.....	4.....	REEMPLAZA N/P 001521020
13-2	033121009	ARANDELA DE TRABA DENTADA BM10	4	
14-1	012210020	PERNO, 10X20.....	4.....	REEMPLAZA N/P 001221020
14-2	030210250	ARANDELA DE TRABA M10	4	
21	374121590	ASA	1	
22	939010270	OBTURADOR DE CAUCHO	1	
23	030208200	ARANDELA DE TRABA M8	1	
24	020108060	TUERCA M8	1.....	REEMPLAZA N/P 020308060
31	959028625	MANGUERA DE COMBUSTIBLE	1	
32	954406420	BANDA DE MANGUERA	2	
33	16910GB2005	FILTRO DE COMBUSTIBLE	1	
34	959028626	MANGUERA DE COMBUSTIBLE	1	
35	954406420	BANDA DE MANGUERA	2	
41#	954407840	COLADOR	1	
51	374121970	CUBIERTA SUPERIOR	1	
52	955010309	CORDÓN RIZADO	1	
53	959026827	TUBO DE CAUCHO	1	
54	955010311	TACÓMETRO/HORÓMETRO TP-22	1	
55	955010307	CINTURÓN DE PRESILLAS	1	
56	454010020	ABRAZADERA	1	
57	507010110A	ABRAZADERA.....	2.....	REEMPLAZA N/P 507010110
58	009110045	TORNILLO DE CABEZA REDONDEADA, 5X15	2	
60	366910030	CONJ. DE RODILLO, CON/TORNILLO	1.....	INCLUYE ART. CON/&
61&	366217170	RODILLO	2	
62&	0017105020	TORNILLO, 5X20.....	4.....	REPLAZA N/P 091005020
63&	022610505	TUERCA EMBRIDADA M5	4	

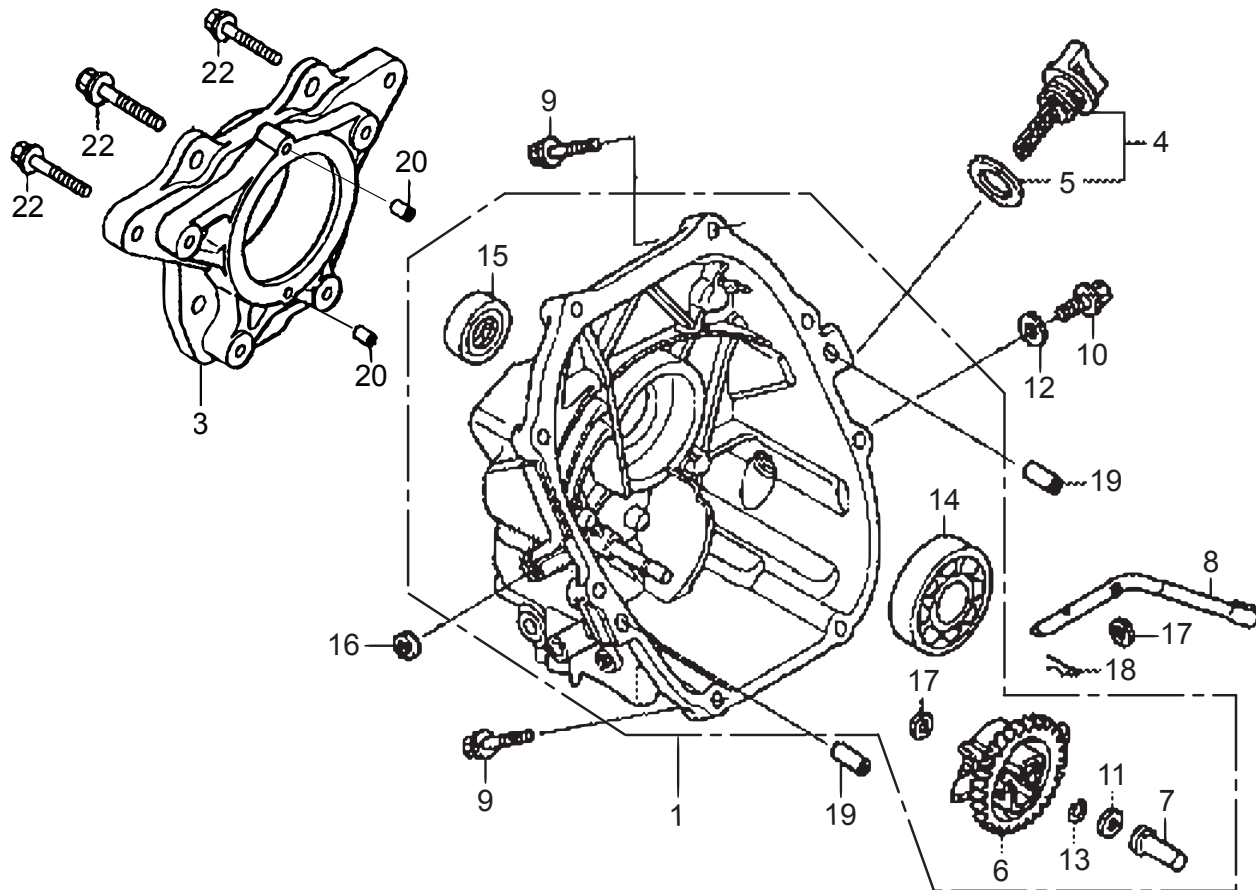
MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE CUERPO DE CILINDRO



MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE CUERPO DE CILINDRO

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	12000ZDJ305	CONJ. DE CUERPO DE CILINDRO	1.....	INCLUYE ART. CON/ #
2#	12201Z0D305	CONJ. DE GUÍA, EX. VÁLVULA (TOR. EXT.)	1	
3#	12204Z0D305	GUÍA INT. VÁLVULA (TOR. EXT.)	1	
4	12311Z0D000	CUBIERTA DE CABEZA	1	
5	12355Z0D000	CUBIERTA COMPLETA A DE RESPIRADERO	1	
6	12365Z0D000	CUBIERTA COMPLETA B DE RESPIRADERO	1	
7	15171Z0DV00	TUBO DE RESPIRADERO	1	
8	15571Z0DV71	VÁLVULA DE SALIDA DE ACEITE	1	
9	15572ZM7000	PLACA DE TOPE	1	
10	15721Z0D000	TUBO DE RESPIRADERO	1	
12	90008ZM7000	PERNO, 4X10	1	
13	90014952000	PERNO EMBRIDADO, 6X14	6	
14#	91202ZE6013	SELLO DE ACEITE, 22X35X6	1	
15	93500030050A	TORNILLO REDONDEADO, 3X5	1	
16	9805655777	BUJÍA	1	

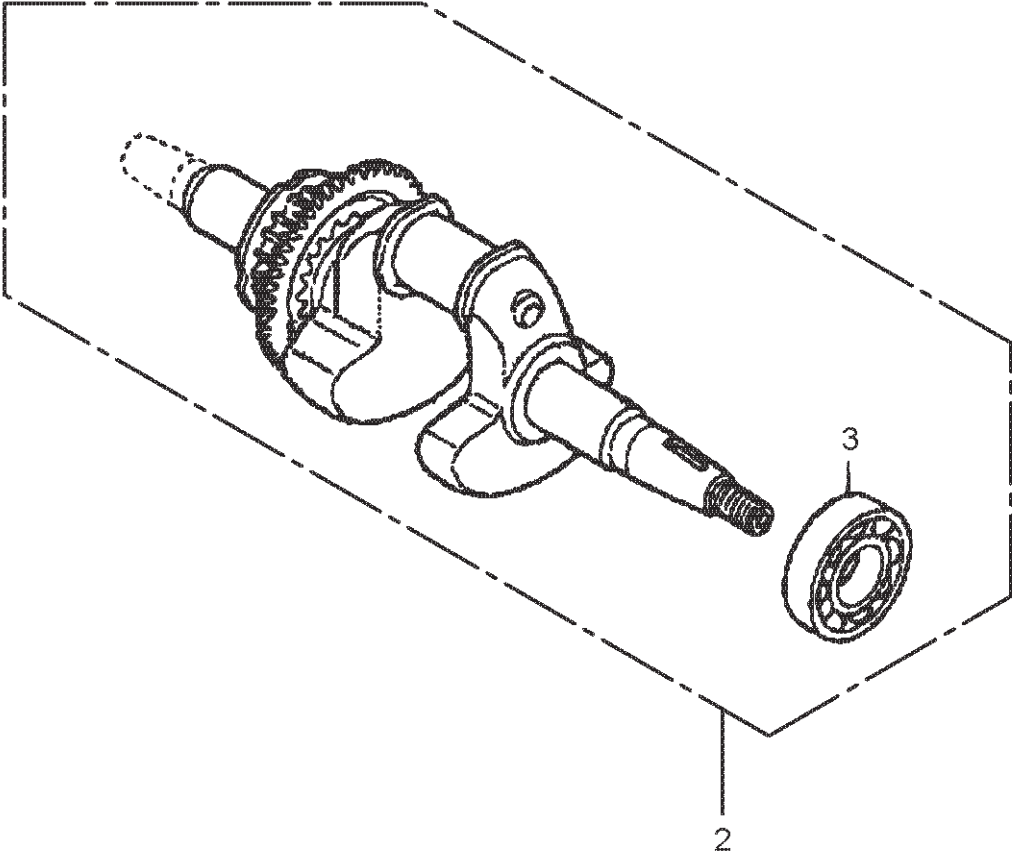
MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE CUBIERTA DE CÁRTER



MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE CUBIERTA DE CÁRTER

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	11300ZDJ305	CONJ. DE CUBIERTA DE CÁRTER	1.....	INCLUYE ART. CON/\$
3	11511Z0DV10	BRIDA DE TDF	1	
4	15600ZDF000	CONJ. TAPA DE TUBO DE LLENADO DE ACEITE	1.....	INCLUYE ART. CON/&
5&	15625Z0T800	GUARNICIÓN DE TAPA DE TUBO DE LLENADO DE ACEITE	1	
6\$	16510ZL8000	CONJUNTO DE REGULADOR	1	
7\$	16531ZE1000	CORREDERA DE REGULADOR	1	
8	16541Z0D000	EJE DE BRAZO DE REGULADOR	1	
9	957010602500	PERNO EMBRIDADO, 6X25	8.....	REEMPLAZA N/P 90121952000
10	90131ZE1000	PERNO DEL TAPÓN DE DRENAJE	1	
11\$	90451ZE1000	ARANDELA DE EMPUJE	1	
12	90601ZE1000	ARANDELA DEL TAPÓN DE DRENAJE	1	
13\$	90602ZE1000	PRESILLA DE RETENCIÓN DEL REGULADOR	1	
14\$	91001878003	COJINETE DE BOLAS RADIAL	1	
15\$	91203ZE0013	SELLO DE ACEITE, 22X41X6	1	
16	91231891003	SELLO DE ACEITE, 6X11X4	1	
17\$	58176	ARANDELA PLANA	2.....	REEMPLAZA N/P 9410106800
18	9425108000	PASADOR DE TRABA	1	
19	9430108200	ESPIGA	2	
20	9430306100	ESPIGA	2	
22	957010804500	PERNO EMBRIDADO, 8X45	4	

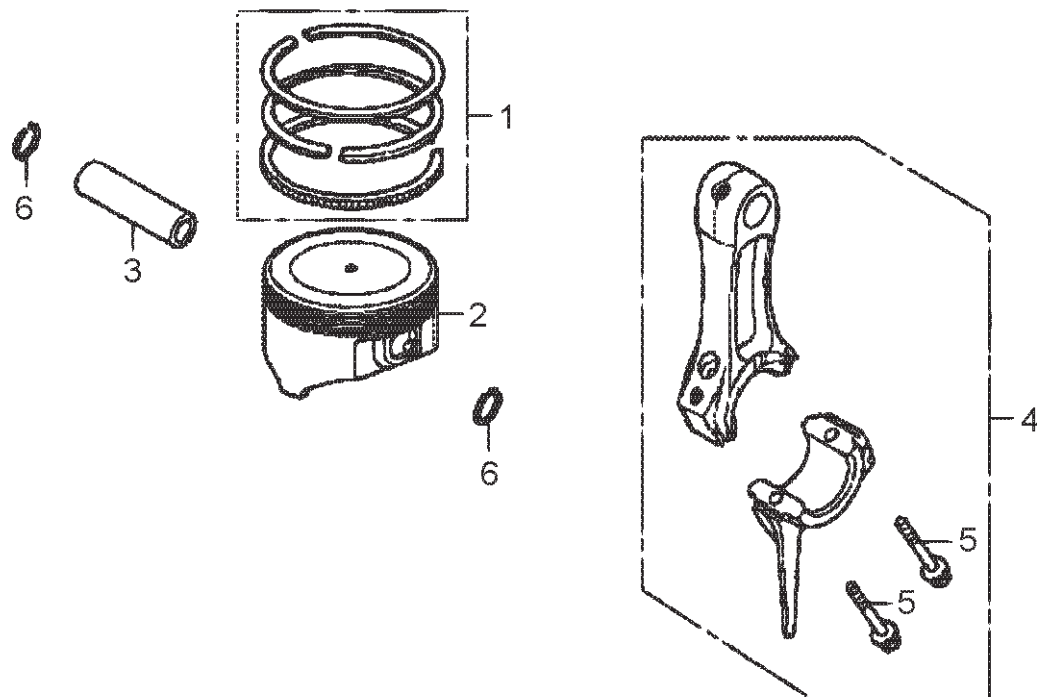
MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE CIGUEÑAL



MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE CIGUEÑAL

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
2	13310ZDJ800	CIGUEÑAL COMPLETO	1.....	INCLUYE ART. CON/%
3%	91005KS4003	COJINETE DE BOLAS RADIAL	1	

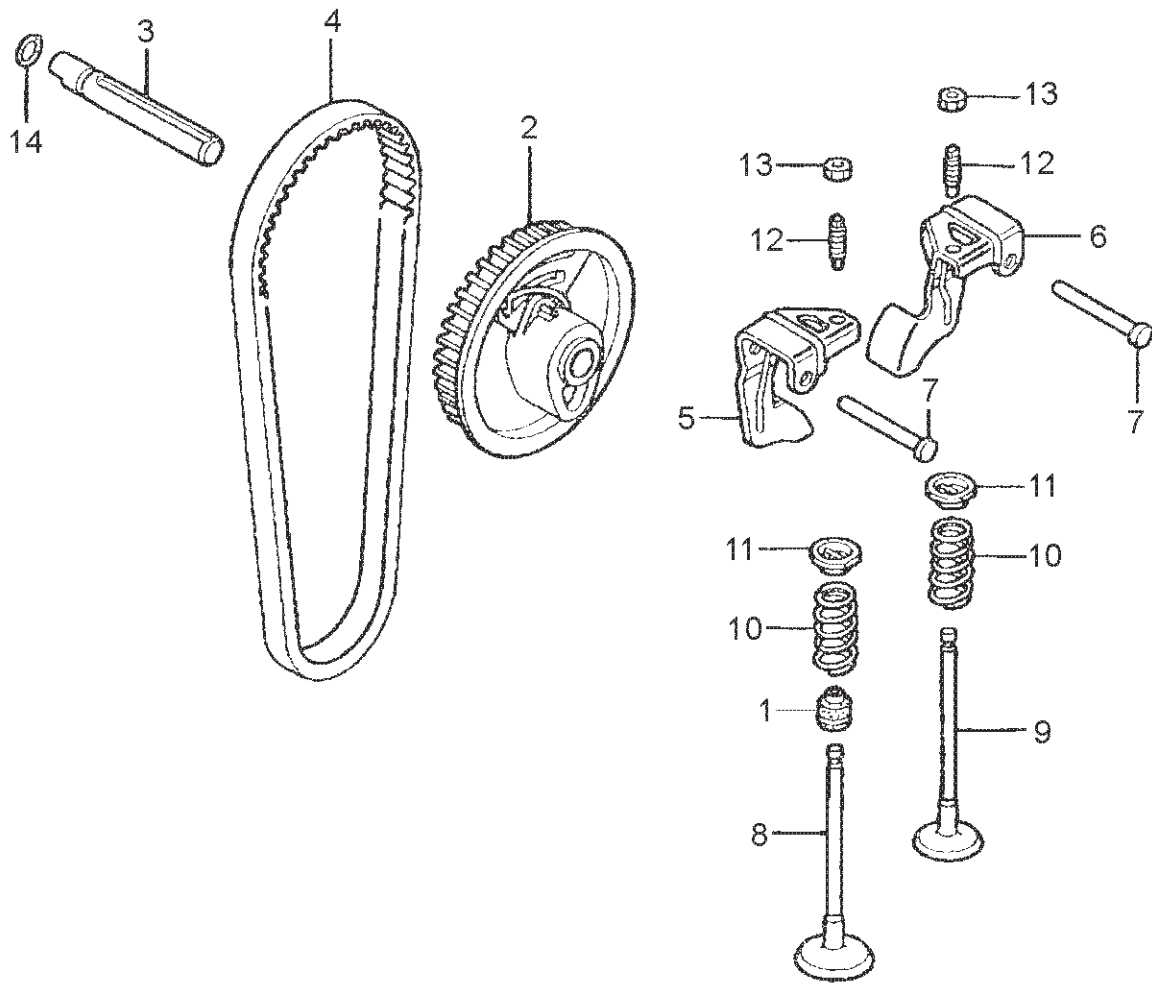
MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. PISTÓN/ BIELA



MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. PISTÓN/ BIELA

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	13010ZDJ003	CONJ. DE ANILLOS ESTÁNDAR DE PISTÓN	1	
2	13101ZDJ800	PISTÓN	1	
3	13111ZE0000	PASADOR DE BIELA	1	
4	13200ZDJ000	CONJ. DE BIELA	1.....	INCLUYE ART. CON/#
5#	90001ZDJ000	PERNO DE BIELA, 6X32	2	
6	90551ZE0000	PRESILLA DE PASADOR DE BIELA, 13 MM	2	

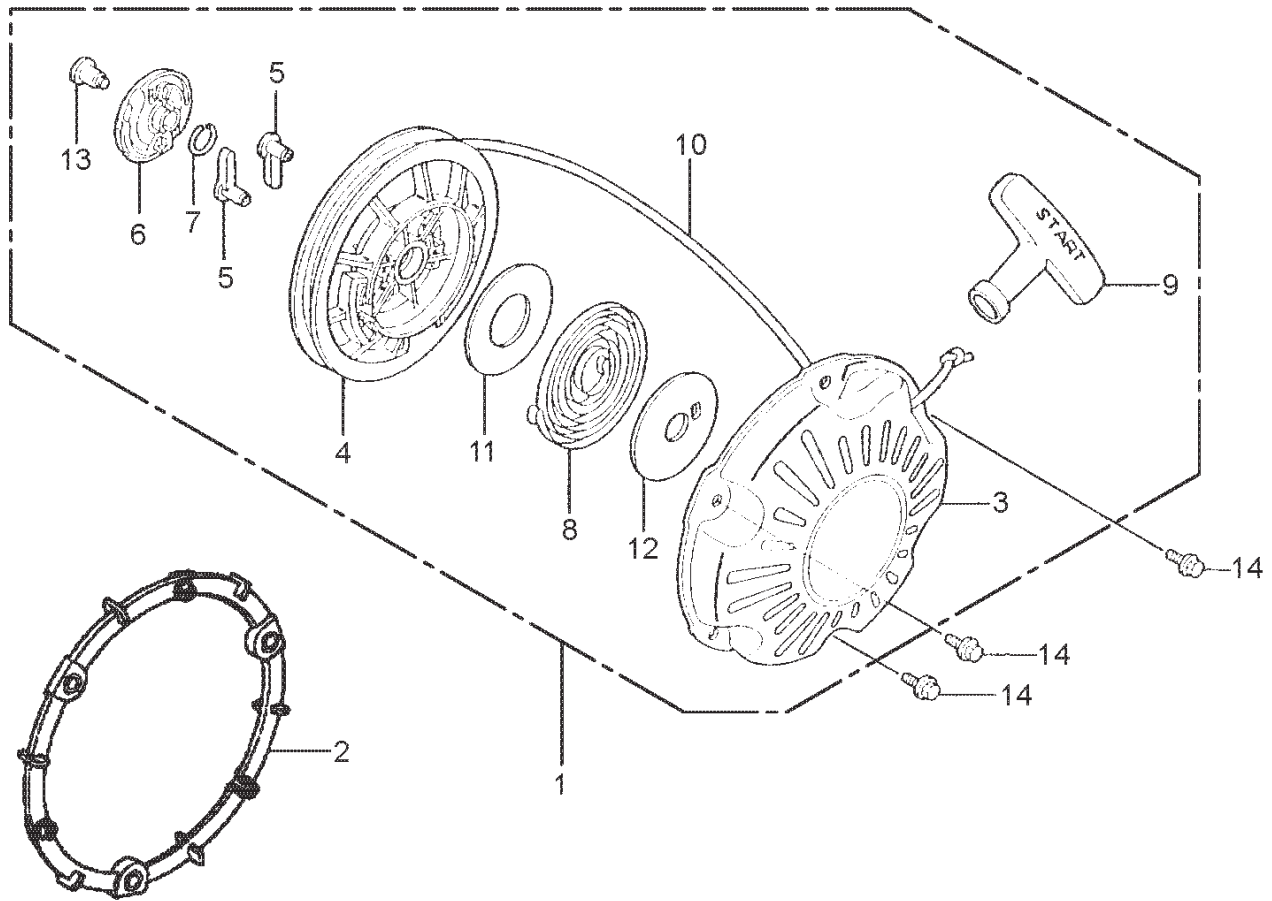
MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE POLEA DE ÁRBOL DE LEVAS



MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE POLEA DE ÁRBOL DE LEVAS

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	12209KT7013	SELLO DE VÁSTAGO DE VÁLVULA	1	
2	14320ZDD000	POLEA COMPLETA DE ÁRBOL DE LEVAS	1	
3	14324Z0D000	EJE DE POLEA DE LEVAS	1	
4	14400Z0D003	CORREA DE SINCRONIZACIÓN	1	
5	14431ZDD000	BALANCÍN DE VÁLVULA DE ADMISIÓN	1	
6	14441ZDD000	BALANCÍN DE VÁLVULA DE ESCAPE	1	
7	14461ZL8000	EJE DE BALANCINES	2	
8	14711Z0D000	VÁLVULA DE ENTRADA	1	
9	14721Z0D000	VÁLVULA DE ESCAPE	1	
10	14751Z0D000	RESORTE DE VÁLVULA	2	
11	14771ZM3010	RETENEDOR DE RESORTE DE VÁLVULA	2	
12	90012333000	TORNILLO DE AJUSTE DE VÁSTAGO	2	
13	90206001000	TUERCA DE AJUSTE DE VÁSTAGO	2	
14	91301ZM0V31	JUNTA TÓRICA	1	

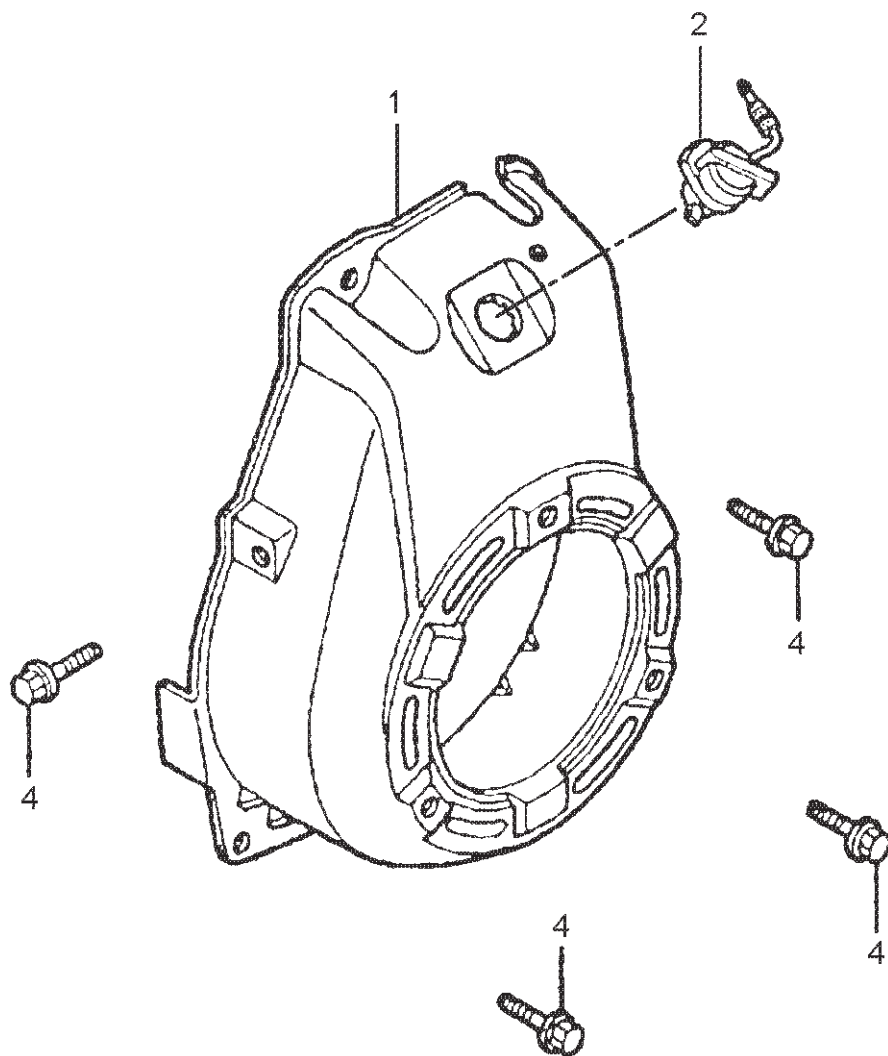
MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE MOTOR DE ARRANQUE DE RETROCESO



MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE MOTOR DE ARRANQUE DE RETROCESO

NO.	NO. DE PIEZA	NOMBRE DE PIEZA	CANT.	OBSERVACIONES
1	28400ZDJ003ZB	CONJ. DE MOTOR DE ARRANQUE DE RETROCESO NEGRO	1.....	INCLUYE ART. CON/#
2	28405ZDJ000	ESPACIADOR DE MONTAJE DEL MOTOR DE ARRANQUE DE RETROCESO	1	
3#	28410ZDJ003ZB	CAJA COMPLETA DEL MOTOR DE ARRANQUE DE RETROCESO NEGRO	1	
4#	28421ZDD003	CARRETE DEL MOTOR DE ARRANQUE DE RETROCESO NEGRO	1	
5#	28422ZG0W02	TRINQUETE DEL MOTOR DE ARRANQUE	2	
6#	28433ZG0W02	GUÍA DE TRINQUETE	1	
7#	28441ZW9003	RESORTE DE FRICCIÓN	1.....	REEMPLAZA N/P 28441ZW6003
8#	28442ZH8003	RESORTE DEL MOTOR DE ARRANQUE DE RETROCESO	1	
9#	28461ZDD003	PERILLA DEL MOTOR DE ARRANQUE DE RETROCESO	1	
10#	28462Z0DV03	CUERDA DEL MOTOR DE ARRANQUE DE RETROCESO	1	
11#	28467Z0DV02	PLACA LATERAL	1	
12#	28468Z0DV02	PLACA DESLIZANTE	1	
13#	90003ZH8003	TORNILLO DE AJUSTE	1	
14	957010601400	PERNO EMBRIDADO, 6X14	3	

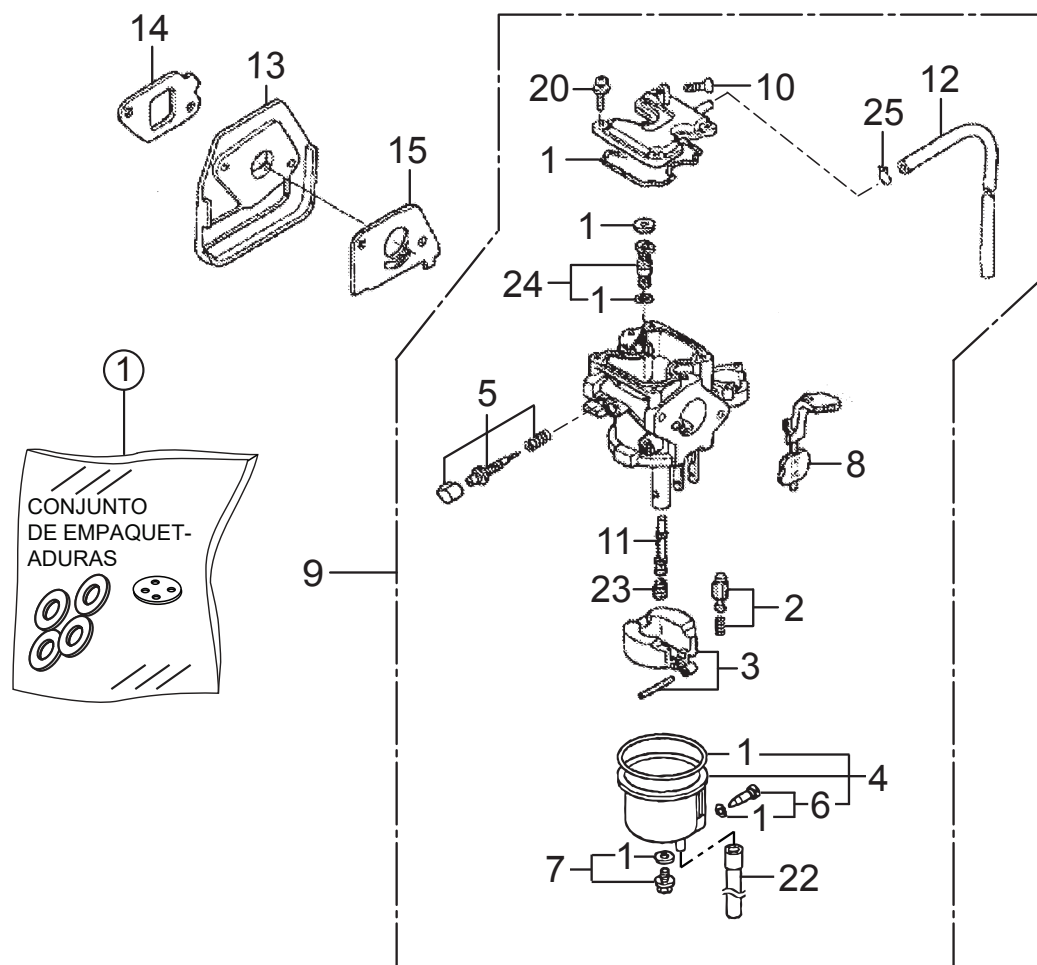
MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE CUBIERTA DE VENTILADOR



MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE CUBIERTA DE VENTILADOR

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	19610Z0DV00ZB	CUBIERTA COMPLETA DE VENTILADOR, NEGRA	1	
2	35120Z0DV81	CONJ. DE INTERRUPTOR DE TOPE DE MOTOR	1	
4	90014952000	PERNO EMBRIDADO, 6X14	4	

MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE CARBURADOR



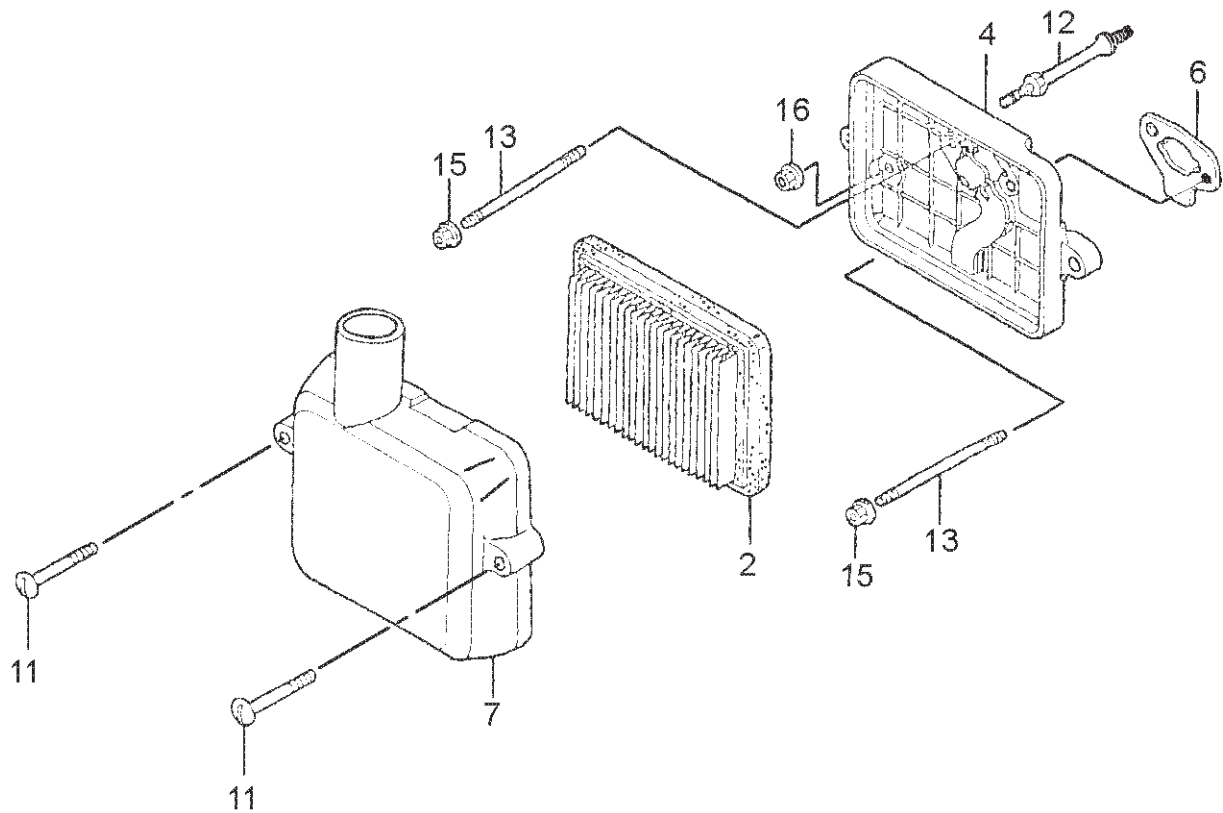
AVISO

Conjunto de empaquetaduras, artículo 1 incluido con los artículos 4, 6, 7 y 24

MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE CARBURADOR

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1#%	16010Z4EW51	CONJUNTO DE EMPAQUETADURAS	1	
2#	16011ZDJ851	CONJUNTO DE VÁLVULAS DE FLOTACIÓN	1	
3#	16013ZG0811	CONJUNTO DE FLOTACIÓN	1	
4#	16015Z4EW51	CONJUNTO DE CÁMARA DE FLOTACIÓN.....	1.....	INCLUYE ART. CON/%
5#	16016Z0DV21	CONJUNTO DE TORNILLOS	1	
6#	16024124760	DRENAJE DE CON.DE TORNILLOS	1.....	INCLUYE ART. CON/%
7#	16028ZC0005	CONJUNTO DE TORNILLOS	1.....	INCLUYE ART. CON/%
8#	16044Z0DV21	CONJUNTO DE PALANCA DEL ESTRANGULADOR	1	
9	16100ZDJ841	CONJ. DE CARBURADOR	1.....	INCLUYE ART. CON/#
10#	16124ZE0005	TORNILLO DE TOPE DE ACELERADOR	1	
11#	16166ZDJ851	BOQUILLA PRINCIPAL	1	
12#	16199Z0DV21	TUBO DE VENTILACIÓN DE AIRE	1	
13	16211Z0D010	AISLADOR DE CARBURADOR	1	
14	16212Z0DV20	GUARNICIÓN DE AISLADOR	1	
15	16221ZG0801	GUARNICIÓN DE CARBURADOR	1	
20#	938920401208	TORNILLO Y ARANDELA, 4X12	4.....	REEMPLAZA N/P 938920401218
22#	950030501931	TUBO DE VINILO	1	
23#	99101ZG00600	SURTIDOR PRINCIPAL	1	
24#	99204ZE00350	CONJUNTO DE SURTIDOR PILOTO.....	1.....	INCLUYE ART. CON/%
25#	90602921000	TUBO DE PRESILLA	1	

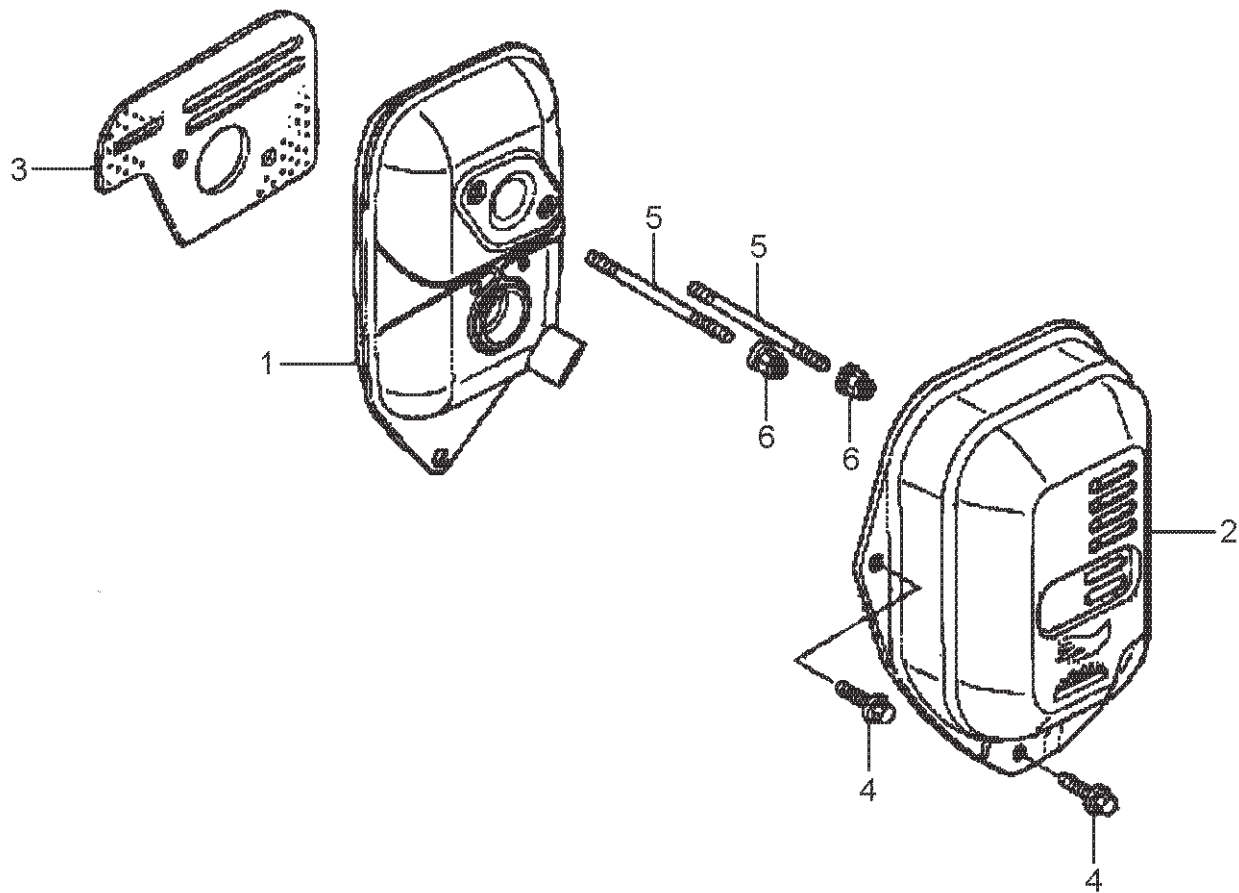
MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE FILTRO DE AIRE



MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE FILTRO DE AIRE

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
2	17211ZL8023	ELEMENTO DE FILTRO DE AIRE	1	
4	17220Z0DV21	CAJA COMPLETA DEL FILTRO DE AIRE	1	
6	17228Z0DV21	GUARNICIÓN DE FILTRO DE AIRE	1	
7	17231Z0DV62	CUBIERTA DE FILTRO DE AIRE	1	
11	90011Z0D000	PERNO DE CUBIERTA DEL FILTRO DE AIRE	2	
12	90041Z0DV20	ESPÁRRAGO	1	
13	90042Z0DV20	ESPÁRRAGO, 5X75	2	
15	9405005000	TUERCA EMBRIDADA, 5 MM	2	
16	9405006000	TUERCA EMBRIDADA, 6 MM	1	

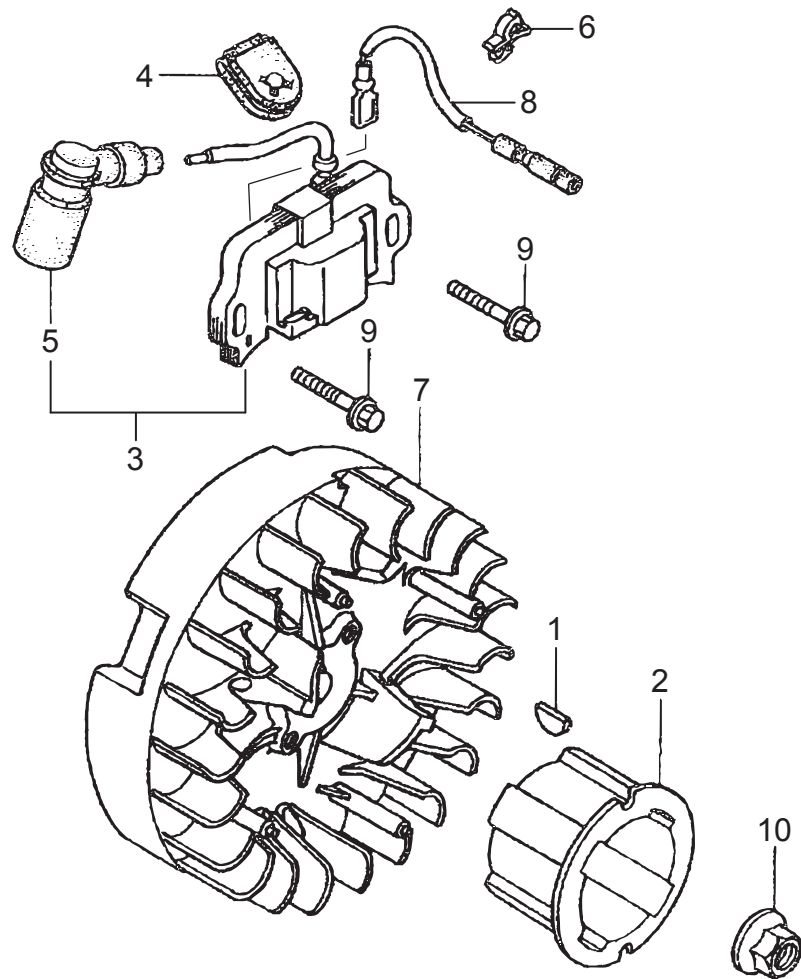
MOTOR HONDA GX690RTAF — CONJ. DE SILENCIADOR



MOTOR HONDA GX690RTAF — CONJ. DE SILENCIADOR

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	18310ZDJ000	SILENCIADOR COMPLETO (APISONADOR)	1	
2	18320ZDJ000	PROTECTOR COMP, SILENCIADOR (APISONADOR)	1	
3	18381Z0D000	EMPAQUETADURA DE SILENCIADOR	1	
4	90014952000	PERNO EMBRIDADO, 6X14	3	
5	90048ZDJ000	ESPÁRRAGO, 6X56.5	2	
6	90343ZE6000	TUERCA DE AUTOTRABA, 6 MM	2	

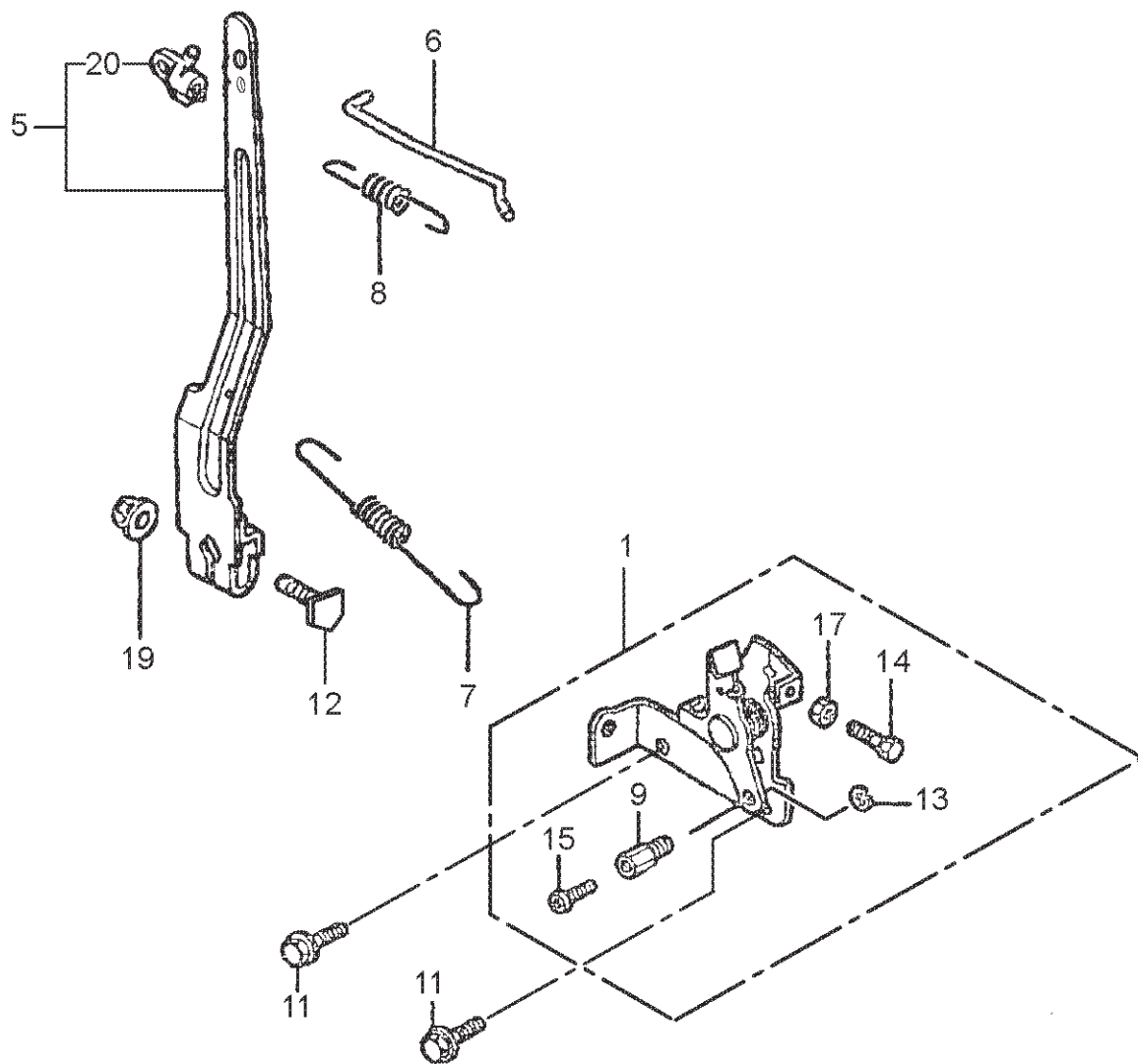
MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE ENCENDIDO DE VOLANTE



MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ, DE ENCENDIDO DE VOLANTE

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	13331357000	CHAVETA WOODRUFF ESPECIAL, 25X18	1	
2	28451ZDJ003	POLEA DEL MOTOR DE ARRANQUE	1	
3	30500Z0DV02	CONJ. DE BOBINA DE ENCENDIDO	1.....	INCLUYEART. CON/ #
4	30564ZA5000	ARANDELA DE CORDÓN	1	
5#	30700Z0DV01	CONJ. DE TERMINAL DE ALTA TENSIÓN	1	
6	30701883000	PRESILLA DE CORDÓN DE ALTA TENSIÓN	1	
7	31110ZDJ003	VOLANTE COMPLETO	1	
8	32195Z0D000	CORDÓN DE INTERRUPTOR DE PARADA	1	
9	90022888010	PERNO EMBRIDADO, 6X20	2	
10	90201Z0T800	TUERCA ESPECIAL, 14 MM	1	

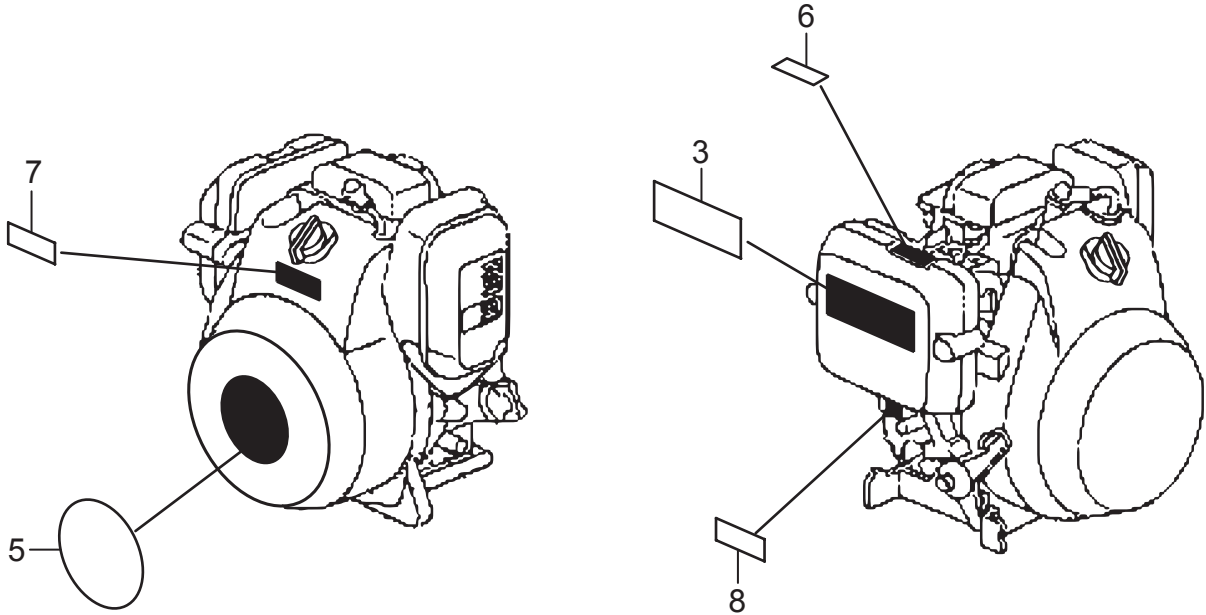
MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE CONTROL



MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE CONTROL

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
1	16500Z0DV50	CONJ DE CONTROL	1.....	INCLUYE ART. CON/ &
5	16550Z0DV21	BRAZO COMPLETO DE REGULADOR.....	1.....	INCLUYE ART. CON/ \$
6	16555Z0DV20	VARILLA DE REGULADOR	1	
7	16561ZDJ800	RESORTE DE REGULADOR	1	
8	16562Z0DV20	RESORTE DE RETORNO DE ACELERADOR	1	
9	16594883010	SUJETACABLES	1	
11	90014952000	PERNO EMBRIDADO, 6X14	2	
12	90015Z5T000	PERNO DE BRAZO DE REGULADOR	1	
13	90605230000	ANILLO ELÁSTICO, 5 MM	1	
14&	92301050220A	PERNO EMPOTRADO, 5X20	1.....	REEMPLAZA N/P 92301050200A
15&	0043504060	TORNILLO DE CABEZA REDONDEADA, 4X6 ..	1.....	REEMPLAZA N/P 93500040060H
17&	94001050000S	TUERCA HEX, 5 MM	1	
19	9405006000	TUERCA ENBRIDADA, 6 MM	1	
20\$	16263883W10	JUNTA DE VARILLA	1	

MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE ETIQUETAS



MOTOR HONDA GXR120RTKRB6 — CONJ. DE ETIQUETAS

<u>NO.</u>	<u>NO. DE PIEZA</u>	<u>NOMBRE DE PIEZA</u>	<u>CANT.</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
3	87516ZDD000	MARCA DE PRECAUCIÓN DEL OPERADOR (INGLÉS)	1	
5	87521ZDJ000	EMBLEMA	1	
6	87528Z0D000	MARCA DE INDICACIÓN DE ESTRANGULACIÓN	1	
7	87539Z0J000	MARCA, MÁX. PRECAUCIÓN (INGLÉS)	1	
8	87601ZDJV20	MARCA TIPO (KRB6)	1	

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE VENTA — PIEZAS

TERMINOS DE PAGO

Los términos de pago de piezas son neto a 30 días.

POLÍTICA DE TRANSPORTE

Todos los pedidos de piezas se enviarán a cobro revertido o pagado de antemano con los cargos añadidos a la factura. Todos los envíos son F.O.B. (franco a bordo) en el punto de origen. La responsabilidad de Multiquip cesa cuando se haya obtenido un manifiesto firmado por el transportista, y cualquier reclamación de falta de piezas o daños debe acordarse entre el consignatario y el transportista.

PEDIDO MÍNIMO

La cantidad mínima para pedidos de Multiquip es de \$15,00 netos. Se pedirá a los clientes instrucciones referentes al procesamiento de pedidos que no cumplan con el requisito.

POLÍTICA DE OBJETOS DEVUELTOS

Se aceptarán envíos de devolución y se permitirá crédito, sujeto a las estipulaciones siguientes:

1. Multiquip debe aprobar una autorización de materiales devueltos antes del envío.
2. Para obtener una Autorización de Devolución de Materiales, se debe proporcionar una lista al departamento de ventas de piezas de Multiquip que defina los números de los artículos, las cantidades y los artículos que se vayan a devolver.
 - a. Los números de pieza y las descripciones deben coincidir con la lista de precios de piezas actual.
 - b. La lista debe estar escrita a máquina o generarse por computadora.
 - c. La lista debe indicar las razones de la devolución.
 - d. La lista debe hacer referencia a los pedidos de ventas o facturas bajo los cuales se compraron los artículos originalmente.
 - e. La lista debe incluir el nombre y el número de teléfono de la persona que solicita la RMA.
3. El envío de resorte debe acompañar una copia de la Autorización de Devolución de Materiales.

4. El transporte es a expensas del remitente. Todas las piezas deben devolverse con transporte pagado de antemano al punto de recepción designado de Multiquip.
5. Las piezas deben estar en condiciones nuevas y deben poder volver a venderse en el paquete de Multiquip original (de haberlo), y con los números de pieza de Multiquip claramente marcados.
6. No se pueden devolver los artículos siguientes:
 - a. Piezas obsoletas. (Si un artículo está en el libro de precios y muestra que está siendo reemplazado por otro artículo, es obsoleto).
 - b. Cualquier pieza con una vida útil limitada (como empaquetaduras, sellos, juntas tóricas y otras piezas de goma) que se compraron más de seis meses antes de la fecha de devolución.
 - c. Cualquier artículo con un precio neto de distribuidor extendido de menos de \$5,00.
 - d. Artículos de pedidos especiales.
 - e. Componentes eléctricos.
 - f. Pintura, productos químicos y lubricantes.
 - g. Calcomanías y productos de papel.
 - h. Artículos comprados en kits.
7. El remitente será notificado de cualquier material recibido que no sea aceptable.
8. Dicho material se retendrá durante cinco días laborables contados a partir de la notificación, pendiente de instrucciones. Si no se recibe una respuesta en un plazo máximo de cinco días, el material se devolverá al remitente a sus expensas.
9. El crédito de piezas devueltas se dará al precio neto del distribuidor en el momento de la compra original, menos un cargo de reposición de inventario del 15%.
10. En casos en que se acepte un artículo, para el que no el documento de compra original, el precio se basará en el precio de lista que estaba vigente doce meses antes de la fecha de Autorización de Devolución de Materiales.
11. El crédito emitido se aplicará a futuras compras solamente.

PRECIOS Y REBAJAS

Los precios están sujetos a cambios sin previo aviso. Los cambios de precios están vigentes en una fecha específica y todos los pedidos recibidos en esa fecha o después de esa fecha se facturarán al precio revisado. Las rebajas por reducciones de precios y cargos adicionales por aumento de precios no se harán en las existencias a mano en el momento de efectuar cualquier cambio de precio.

Multiquip se reserva el derecho a cotizar y vender directamente a agencias gubernamentales, a cuentas de fabricantes de equipos originales que usan nuestros productos como piezas integrales de sus propios productos.

SERVICIO DE ACELERACIÓN ESPECIAL

Se añadirá una cuota adicional de \$35,00 a la factura de procesamiento especial incluidos los envíos en autobús, correo de paquetes asegurados o en casos en que Multiquip deba suministrar las piezas personalmente al transportista.

LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR

Multiquip no es responsable según este documento por daños en exceso del precio de compra del artículo con respecto a qué daños se reclamen, y en ningún caso es Multiquip responsable por la pérdida de beneficios o buena voluntad o por cualquier otro daño especial, emergente o fortuitos.

LIMITACIÓN DE GARANTÍAS

No se da ninguna garantía, explícita o implícita, en relación con la venta de piezas o accesorios comerciales ni a ningún motor no fabricado por Multiquip. Dichas garantías dadas en relación con la venta de unidades nuevas completas se dan exclusivamente por medio de una declaración de garantía empacada con dichas unidades, y Multiquip no asume ni autoriza a ninguna persona otra obligación o responsabilidad en relación con la venta de sus productos. Aparte de dicha declaración de garantía escrita, no hay garantías, explícitas, implícitas o legislativas, que se extiendan más allá de la descripción de los productos en el presente documento.

En vigencia:
22 de febrero de 2006

MANUAL DE OPERACIÓN Y PIEZAS

ASI SE PUEDE OBTENER ASISTENCIA

TENGA A MANO EL MODELO Y EL
NÚMERO DE SERIE CUANDO LLAME

ESTADOS UNIDOS

Multiquip Corporate Office

18910 Wilmington Ave. Tel. (800) 421-1244
Carson, CA 90746 Fax (310) 537-3927
Contacto: mq@multiquip.com

Departamento de servicio

800-421-1244 Fax: 310-537-4259
310-537-3700

Asistencia técnica

800-478-1244 Fax: 310-943-2238

Departamento de pieza de MQ

800-427-1244 Fax: 800-672-7877
310-537-3700

Departamento de garantía

800-421-1244 Fax: 310-943-2249
310-537-3700

CANADÁ

Multiquip

4110 Industriel Boul. Tel: (450) 625-2244
Laval, Quebec, Canada H7L 6V3 Tel: (877) 963-4411
Contacto: infocanda@multiquip.com Fax: (450) 625-8664

REINO UNIDO

Sede de Multiquip (UK) Limited

Unit 2, Northpoint Industrial Estate, Tel: 0161 339 2223
Globe Lane, Fax: 0161 339 3226
Dukinfield, Cheshire SK16 4UJ
Contacto: sales@multiquip.co.uk

© COPYRIGHT 2017, MULTIQIP INC.

Multiquip Inc, el logotipo MQ y el logotipo Mikasa son marcas registradas de Multiquip Inc. y no pueden utilizarse, reproducirse ni alterarse sin permiso por escrito. Las demás marcas comerciales son propiedad de sus propietarios respectivos y se usan con permiso.

Este manual DEBE acompañar el equipo en todo momento. Este manual se considera como parte permanente del equipo y debe permanecer con la unidad si se vuelve a vender.

La información y las especificaciones incluidas en esta publicación estaban en vigencia en el momento de la aprobación para la impresión. Las ilustraciones, las descripciones, las referencias y los datos técnicos incluidos en este manual sirven como guía solamente y no pueden considerarse como obligatorios. Multiquip Inc. se reserva el derecho de discontinuar o cambiar las especificaciones, el diseño o la información publicada en esta publicación en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

Su distribuidor local es:

